BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE
DE LA PROVINCE DE QUEBEC
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

L'Echo du St-Maurice

Journal hebdomadaire publié le mercredi

Couvrant les villes de SHAWINIGAN FALLS, GRAND'MERE, ST-TITE et les paroisses environnantes de la région.

VOL. XLII — No 16 | SHAWINIGAN FALLS, QUE., MERCREDI, 18 AVRIL 1956 | Rédigé en collaboration

"Soyez le porte-étendard de l'Union Nat. aux prochaines élections législatives!"

S. H. le maire Gaston Hardy ardemment prié d'accepter le siège de député du Comté de la Mauricie

Dimanche soir 15 avril, à 7 h 30, le Centre Paroissial St-Marc réunissait une de ses assistances des plus grands jours en dépit d'une maussade température.

La scène était elle-même déjà garnie par la plupart des maires du comté St-Maurice quand le premier magistrat de Shawinigan, M. Gaston Hardy, fit son entrée sous les acclamations pour entendre M. Donat Désaulniers, échevin de la cité, lui offrir, au nom de l'Union Nationale, la candidature de député aux prochaines élections provinciales.

M. Dominique Mercier, maire de la Baie Shawinigan était maître de cérémonie. M. Elphège Trottier, président de la Ligue des Citoyens du Christ-Roi ayant d'abord fait la présentation des personnalités, M. Donat Désaulniers lut une assez longue adresse où il se faisait l'interprète d'une forte délégation représentant tous les éléments, paroisses et localités du comté.

Ayant déclaré que le choix d'un excellent candidat était une "chose sérieuse" et expliqué ce que ne doit pas être et ce que doit être un député du comté St-Maurice,, M. Désaulniers ajouta: "Il ne faut pas que, durant les années qui viennent, la population du comté soit déçue, et pour cela il nous faut un député qui saura collaborer avec celui qui administre la Province de Québec et qui l'administrera encore après les élections . . . Les gens ont fait un inventaire du terme du député actuel et aujourd'hui ils réalisent qu'un changement s'impose chez nous pour le bien du comté".

Et il se tourne vers le maire Hardy: "La population de Shawinigan vous a vu à l'oeuvre et a admiré votre intégrité, votre sincérité, votre acharnement au travail et au service de vos concitoyens d'une manière vraiment démocratique. Vos deux années de vie publique ont mis en lumière toutes les qualités fondamentales d'un vrai politique . . . Ceci pour démontrer que la population du comté veut vous voir à l'oeuvre avec les mêmes dispositions et les mêmes résultats dans le champ provincial. Avec la ferme conviction du maintien du gouvernement Duplessis au pouvoir, nous voyons en vous un député qui sera actif et un apport considérable pour le plus grand bien du comté St-Maurice et de la Province en général . . . Ce que vous faites à l'Hôtel de Ville, vous pouvez le faire à une échelle supérieure.



L'échevin Donat Désaulniers, se fait le porte-parole de l'assistance.



Gaston Hardy: "Donnez-moi quelques jours pour réfléchir".

Nous savons que vous avez promis, lors de votre élection municipale, de ne pas faire de politique provinciale ni fédérale, mais, devant l'urgence de la situation, je suis convaincu que l'immense majorité des citoyens de Shawinigan est anxieuse de vous relever de cet engagement . . . Vous ne pouvez pas priver la population de tout le comté des avantages qu'elle en retirerait si vos services étaient requis comme député."

Et M. Désaulniers prie M. Hardy de devenir le "porte-étendard" de l'Union Nationale aux futures élections.

Dans sa réponse, M. G. Hardy ne cacha pas qu'il était depuis deux semaines au courant de l'offre qui lui est faite ce soir mais qu'il est tout de même "émouvant de se trouver devant une assemblée si imposante".

Et voici la substance de ses paroles: "Avant d'embarquer dans une affaire aussi grave, vous comprendrez que je vous demande 4 à 5 jours de réflexion afin de consulter d'abord ma famille de même que quelques-uns de mes vrais amis, car il est évident que cette décision influencera mon rôle de maire de Shawinigan.

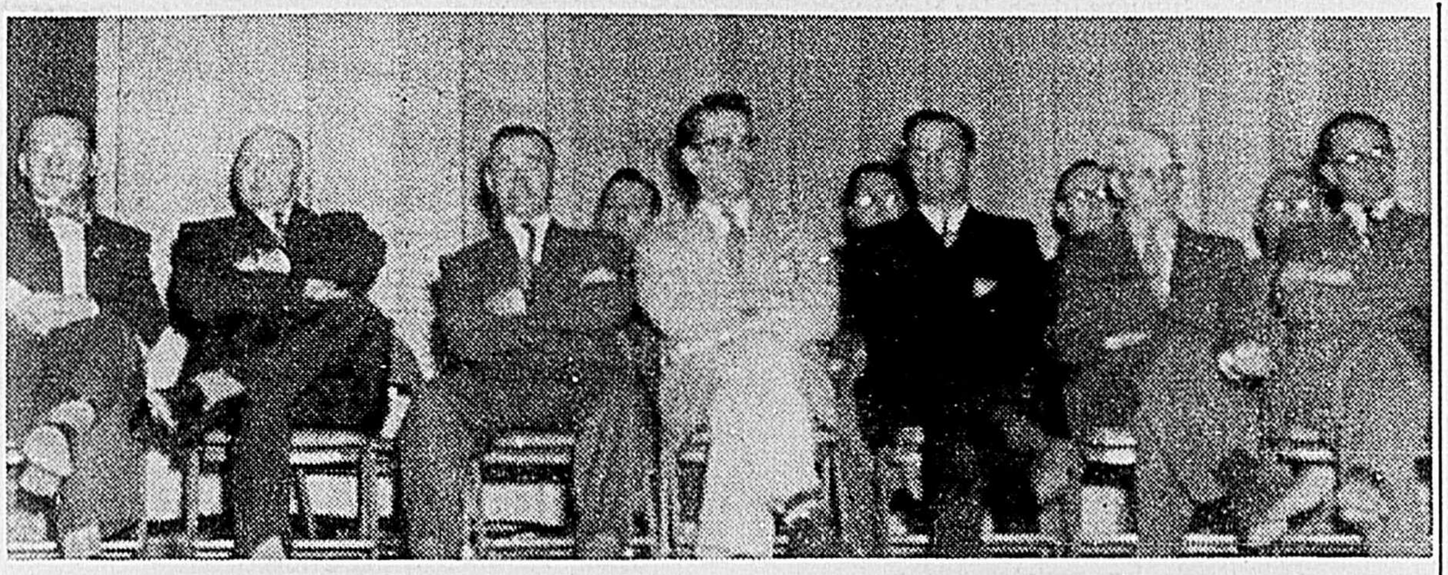
"Je n'ignore pas non plus que d'avoir milité naguère moi-même dans le parti libéral stimulera la combativité de cette lutte électorale; franchement ce n'est pas tentant et je ne voudrais pas prendre une décision sous le feu et l'enthousiasme de cette soirée.

"Cependant je suis bien placé pour connaître les besoins de la Cité, ceux de Shawinigan Sud et Est, ceux même des paroisses limitrophes. Je n'ai pas non plus peur du travail; je pense aussi que je saurais convaincre les autorités de Québec quand il s'agira de leur demander des choses raisonnables; mais j'avoue que je ne me sens pas le goût de travailler pour un parti politique et que je ne me sens pas l'appétit d'un chef de doctrine politique ne m'en sentant d'ailleurs pas les capacités.

"Vous avez tous pu simplement vous apercevoir que je savais faire mon devoir, et tout mon devoir, même quand il s'agissait d'assumer des mesures qui n'étaient pas très populaires."

Enfin il conclut gravement par ces paroles: "Avant d'être politicien, j'estime qu'on est d'abord chrétien, c'est-à-dire charitable, et père de famille, et je vous demanderai encore une fois quelque temps de réflexion même pour prier et consulter ma famille intéressée elle aussi à cette affaire et mes bons amis qui sauront me conseiller."





A L'ASSEMBLEE DE DIMANCHE SOIR.—Plusieurs maires et personnalités du Comté de St-Maurice étaient présent lorsque l'on a demandé à Gaston Hardy de se porter candidat. On y remarquait Messieurs Dionis Noël, préfet, St-Sévère; Léo Arvisais, Ste-Flore; William Lafrenière, St-Elie; Gérard Matteau, Charette; Gérard Gélinas, St-Barnabé; Alide Desaulniers, Yamachiche, paroisse; Omer St-Louis, Yamachiche, village; Désiré Benoit, Pointe du Lac, paroisse; Louis Beaulieu, Pointe du Lac, village; Lucien Lacombe, St-Michel des Forges; Dominique Mercier, Bais Shawinigan; Camille Gélinas, St. Boniface, paroisse; Télemère Grenier, St-Gérard; Elie Raiche, St-Mathieu, Emilien Matteau, conseiller, St-Etienne; Antoni St-Onge, Shawinigan-Est; Alcide Bournival, M. Plourde, sec. Com. Scolaire à St-Étienne et Jacques Aubry.

Félicitations officielles au greffier municipal M. Eug. Dumas

En conclusion de la séance municipale de lundi dernier, l'échevin Robert Bourassa, appuyé par l'échevin Fernand Bilodeau tint à exprimer à M. Eugène Dumas, greffier de la Cité, les sentiments de gratitude et d'admiration pour le magnifique exemple de travail si consciencieux qu'il donne à l'Hôtel de Ville depuis exactement 40 ans à cette date du 16 avril 1956.

Ce faisant, M. Bourassa se dit certain d'exprimer aussi le sentiment de toute la ville de Shawinigan à l'égard d'un de ses bons serviteurs.

Que M. Eugène Dumas veuille bien agréer aussi les compliments de ses collègues journalistes pour la collaboration fidèle qu'il apporte à un grand quotidien de la Province! Restez encore longtemps sur la brèche pour notre honneur à tous, M. Dumas.

Qui est le chanceux

Le détenteur du billet 574-126, série "C", est l'heureux gagnant d'une automobile offerte par les Marchands de la Mauricie et qui fut attribuée samedi soir au Centre Paroissial St-Marc. Le gagnant a jusqu'à samedi pour réclamer son auto soit en communiquant avec Jean-Guy Gignac, Tél. 7-8224 ou avec L'Echo du St-Maurice, Tél. 7-1814.

Si l'auto n'est pas réclamée d'ici samedi, elle sera de nouveau remise à l'enjeu. On est donc prié de conserver ses billets.

M. K. M. Place chez les Comptables



K. M. PLACE

Le Chapitre mauricien de la Société des Comptables en Coût de Revient de Québec tiendra son assemblée annuelle de même que son diner-causerie mensuel, le 27 avril 1956, à 6:30 à l'hôtel Shawinigan.

Monsieur K. M. Place de Montréal sera le conférencier invité. M. Place est Assistant-Trésorier et Gérant du département de la Comptabilité de DuPont Comp. of Canada. Il est né à Montréal où il reçut son éducation au Montreal High School et l'Université McGill où il obtint son degré de Bachelier en Commerce en 1937. Trois ans plus tard, il fut admis Comptable Agréé et joignit les rangs du C.A.R.C. pendant cinq ans.

Après la guerre, M. Place s'engagea à la DuPont comme comptable junior et devint responsable de la Comptabilité Industrielle en 1949; trois ans plus tard, il devenait Chef-Comptable. Le 1er Juillet 1954, il était promu Assistant-Trésorier et Gérant du Département de Comptabilité.

Monsieur Place est membre de diverses associations de Comptabilité dont la Société des Comptables en Coût de Revient.

Tous les membres sont invités à assister à cet important dinercauserie. Les réservations doivent se faire en appelant C. L. Ricard 4404 Local 84 ou à l'Hôtel Shawinigan.

L'Echo du St-Maurice

à Shawinigan Falls par "L'Echo du St-Maurice Enrg."
organe dévoué aux intérêts de la vallée du St-Maurice.
LUCIEN GUERTIN, Editeur
W. E. McCartney, 72, Grenville, Tél. RA 7077 — Toronto
Rédaction et Administration: 442 rue Willow, Shawinigan Falls
Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 442, Willow, Shawinigan
Membre de l'Association des Journaux Hebdomaires de langue française du Canada et de la Canadian Weekly Newspaper Association.
Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa



En Taquinant L'Goujon

Par Georges Pagé

Tout change ici-bas

Les temps changent et l'évolution suit son inexorable cours.

Il fut un temps, pas très éloigné, où les jupes de la gent féminine devaient atteindre la cheville. Par la suite, elles sont montées aux genoux en passant par les mollets, puis elles sont redescendues à mi-jambe où nous les voyons aujourd'hui. Il ne faut cependant pas croire qu'elles sont redescendues pour des raisons de moralité, mais bien parce que les arbitres de la mode se sont bien vite rendu compte que trop de dames et demoiselles avaient des genoux qui les "désavantageaient", surtout quand elles avaient atteint un certain âge ou plutôt un âge incertain.

Pour ces dernières considérations, je suis bien sûr que les dites jupes ne remonteront plus aux genoux. D'ailleurs, celles qui sont assez fortunées pour être dotées de beaux gigots ont toutes les opportunités voulues de porter des "shorts".

Il fut un temps, par exemple, où les femmes qui faisaient usage de fard se faisaient montrer du doigt. Aujourd'hui, ce sont justement celles qui n'en font pas usage qui se font remarquer.

Dans tous les domaines de l'activité humaine, des changements radicaux ont transformé les apparences et les valeurs, non seulement matérielles, mais aussi morales, dans bien des cas.

C'est ainsi que lorsque j'étais étudiant et âgé de 16 ou 17 ans, nos professeurs nous défendaient d'aller au cinéma. C'était au temps où l'on défendait même aux adultes de fréquenter ces endroits les dimanches et fêtes d'obligation. Tout y était mauvais. Non seulement les drames passionnels, mais les drames d'aventures, les histoires de détectives et les "vues" de cowboys".

Aujourd'hui, c'est bien différent, malgré que les jupes cinématographiques aient pourtant continué à raccourcir. Des enfants de tous les âges sont invités, pour un prix, à se rendre dans des salles d'amusements transformées en salles de cinéma, même le dimanche.

Je voyais moi-même l'hiver dernier, alors que le beau soleil et la belle neige blanche vous invitaient à aller prendre vos ébats au grand air, je voyais, dis-je, des centaines d'enfants s'engouffrer dans une de ces salles pour aller voir du cinéma. Vous me direz que les pièces qui leur sont destinées sont choisies et inoffensives. Peut-être jusqu'à un certain point, car je ne doute pas que les drames passionnels ne sont pas au programme, mais je sais, par contre, que les actes de violence, de meurtre et de cambriolage n'y manquent pas.

Quand j'étais jeune, les vues de "Buffalo Bill", c'était très mauvais. Aujourd'hui, Hopalong Cassidy, Davy Crockett et Red Rider sont devenus des héros pour nos jeunes. Aussi, plus que jamais, vous voyez les petits bonshommes de 8 ou 10 ans avec des "six-shooters" et des "Stetsons" miniature se pourchasser et s'épier dans toutes les ruelles. Ces jours derniers, nous avions justement à déplorer un grave accident où un garcon de 10 ans a perdu un oeil après avoir été frappé d'une flèche. Ce malheureux accident n'est-il pas un peu symbolique ?

Par surcroît, nous entendons assez souvent des mères de familles se plaindre du fait que leurs enfants ont contracté dans ces salles l'habitude de fréquenter ces spectacles et se désintéressent des jeux au grand air, peut-être au détriment de leur santé, mais, en tous cas, certainement au détriment de leur développement physique. Je crois qu'elles ont raison. Un grand nombre de nos enfants passent déjà trop de temps à la télévision. Il faut, de toute nécessité, leur fournir toutes les occasions possibles de s'emplir les poumons d'oxygène et développer leurs muscles par des exercices sains et appropriés à leur âge, car, au train où vont les choses, nous n'avons pas fini de nous faire battre par les Russes dans les Jeux Olympiques.

Il ne faut pas que le commercialisme, aujourd'hui si répandu, s'empare des loisirs de nos enfants et en fasse ce que nous avions l'habitude d'appeler des "rats de cave". Il est bon qu'on leur montre des pièces instructives et peut-être des comédies désopilantes de temps en temps, mais il ne faut pas oublier que la vie est un combat auquel il faut les préparer par autre chose qu'en se brisant la vue à regarder évoluer des pantins sur les écrans lumineux.

Les évêques ne bâtissent pas sur le sable mouvant

Nous songeons présentement aux célébrations d'envergure par lesquelles clercs et laics du diocèse des Trois-Rivières ont résolu d'unir leurs efforts pour rendre un solennel hommage d'estime et de gratitude à S. E. Mgr versaire deson ordination sacer-Georges-Léon Pelletier, et commémorer par là le 25ème annidotale.

"Les évêques, disait Thiers, ont bâti la France comme les abeilles bâtissent leurs nids".

Ceux de la France-Nouvelle n'ont pas procédé autrement.

"Tu es Pierre et, sur cette pierre, je bâtirai mon Eglise", avait déclaré le Seigneur.

Et depuis lors, les évêques n'ont cessé le bâtir.

S. Ex. Révérendissime Mgr Georges-Léon Pelletier, intronisé le 21 sept. 1947, ne fit pas autrement. Des voix autorisées ont éloquemment souligné le merveilleux essor ascensionnel réalisé au milieu de nous depuis 1947.

Dans son "Epopée de Shawinigan", M. Gérard Filteau nous fournit là-dessus un intéressant documentaire.

☆ ☆ ☆

Mais le jubilé de notre vénéré Chef spirituel devra provoquer d'autres réflexions. Ce sera par excellence l'heure de la prière, de la méditation, d'une intégration plus parfaite au corps mystique du Christ.

Nous nous reppellerons, par exemple, que l'évêque, en charge d'un diocèse, y est établi d'abord pour le gouverner, et que cette haute fonction, ce pouvoir sont extrêmement délicats dans leur exercice: d'où le devoir de prier pour lui.

L'évêque est un grand éclaireur; il fait la lumière dans les consciences individuelles sans doute, mais il s'avère aussi bon éclaireur, bon conseilleurs des hommes dans l'ordre économique, social, culturel et même parfois industriel.

Ces "eaux vives" des vérités éternelles, dont nous parle éloquemment, de ce temps-ci, le bon Père Malo, OFM, qui donc ici-bas en est le gardien et le dispensateur, si ce n'est l'évêque en union avec le Souverain Pontife?

☆ ☆ ☆

Mais nos bonnes populations, nous semble-t-il, aiment surtout à considérer les "OEUVRES DE LEUR EVEQUE". Le peuple a raison; il voit surtout et avant tout, les détresses qui l'entourent et dont il souffre.

La parole évangélique: 'Misereor super turbam! fut une des premières à se graver dans son esprit. Elle ne s'efface pas.

Or la bourse que le Comité d'organisation désire présenter à Son Excellence avec votre collaboration, c'est

POUR SES OEUVRES

Impossible d'énumérer toutes ces oeuvres; mentionnons seulement:

Oeuvres d'enseignement comme les séminaires, collèges et couvents;

Oeuvres d'hospitalisation: hôpitaux à fonder, à agrandir, à outiller, etc.

Oeuvres de recrutement des futurs prêtres, religieux et religieuses;

Refuges pour les nécessiteux, maisons de retraite pour vieillards, infirmes, les abandonnés, etc

Mais toutes ces oeuvres et nombre d'autres ne sauraient naître et vivre sans que chacun y mette la main.

Le "Misereor super turbam" sera alors réalisé.

Nouvel échevin à Shawinigan-Est

Jusqu'aux élections en mai prochain, qui pourvoiront à trois nouveaux sièges d'échevin, M. Horace Ouellet remplacera M. Joseph Boisvert qui avait démissionné à la suite d'un règlement sur une affaire d'égoûts de la municipalité.

S. H. le maire Antony St-Onge quitta la salle des délibérations pour protester contre cette nomination décidée en son absence.

"Le bon sens le dit..."

Si vous envoyez de l'argent par la poste,

vous courez un véritable risque de le perdre. Pour avoir l'esprit tranquille, il est beaucoup plus sage d'envoyer des mandats. Un mandat coûte très peu, mais vous donne quand même la certitude que votre argent sera en sûreté. Personne ne peut encaisser le mandat, sauf la personne à qui vous l'envoyez. La prochaine fois que vous voudrez envoyer de l'argent, que ce soit $5 ou $500, venez nous voir pour un mandat ou une traite. Il suffit de quelques minutes pour les préparer. C'est un de nos nombreux et utiles services bancaires.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

NW-206F

Succursale de Shawinigan Falls
J. H. Lemoyne, Gérant

OPTOMETRISTE

Téléphone 2611
Dr Roméo Gilbert
O. D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue.
Réhabilitation visuelle
Lentilles cornéennes
581 — 5ème Rue Shawinigan

Dr Paul E. Nollet,
O. D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste en vision
Réhabilitation visuelle
1262, 5e Ave. Tél. 5056
SHAWINIGAN-SUD

Robert Desaulniers
INCORPORATIONS DE COMPAGNIES
Prêts sur hypothèques
Successions, Etc.
794 — 5ème Rue Shawinigan
(Edifice Steinberg)

PIERRE LESSARD
B.A. A.G.
ARPENTEUR-GEOMETRE
403, 4ème Rue Tél. 7-7145
SHAWINIGAN FALLS

Téléphone: 4349
J.-E. BELLEMARE
Courtier en Assurance
435, Tamarac Shawinigan

Téléphone 5750
CARRIER & VILLENEUVE
Courtiers en Assurances
603 — 5ème Rue Shawinigan

Tél. Bureau 2688
LUCIEN LAMBERT
C. A.
COMPTABLE AGREE
Edifice Hôtel de Ville
Shawinigan Falls

Syndic
J.-Roger Laferrière
Liquidateur — Syndic en matière de faillite — Cessions de biens, délai, arrangements avec créancier, etc.
Téls.: 7-8645 - 7-9626
569 — 5ème RUE
Shawinigan Falls

Téléphone 2838
ROSAIRE LAJOIE
AVOCAT
794 — 5ème Rue Shawinigan
(Edifice Steinberg)

PHIL. LEVASSEUR
TEINTURIER PRESSEUR
NETTOYEUR
SANITONE
Chemises lavées à perfection.
Entreposage de FOURRURES
425 — 4ème Rue Tél. 4483 — 4484 SHAWINIGAN

ROBERT HEBERT
Plomberie — Electricité — Ferronnerie
FIXTURES, APPAREILS ELECTRIQUES,
FERRONNERIE DE TOUTES SORTES
◄ Travaux exécutés par un personnel expert ►
509 — 4ème Rue Téléphone 4451 Shawinigan Falls

Bénédiction des nouveaux locaux de la Caisse Populaire du Christ-Roi

Samedi après-midi 14 avril était officiellement bénit, par le R. P. Armand Cormier, le nouvel immeuble de la Caisse Populaire du Christ-Roi sis à l'angle des rues Frigon et St-Prosper.

Les bureaux de cette Caisse, fondée en décembre 1942, occupèrent d'abord humblement le sous-sol de l'église de la paroisse, puis, en 1947, le sous-sol de la communauté des Pères du St-Sacrement.

C'est depuis décembre dernier qu'ils ont "pignon sur rue" dans les locaux actuels: symbole de prospérité assurément, puisque cette Caisse "très populaire" du Christ-Roi compte aujourd'hui près de 2,000 actionnaires, possède un actif de $1,077,000, un fonds de réserve de $46,000 et qu'elle a prêté, depuis sa fondation, $1,627,000 qui ont principalement permis à plus de 200 familles de se construire un nid bien à elles.

M. Oscar Longpré, qui fut son premier gérant, y consacre actuellement tout son temps depuis décembre 55 après avoir servi la Canadian Carborundum pendant 36 ans.

Les incendies dans les maisons nous coûtent $20 millions

Chaque foyer est une source d'incendie en puissance. En effet, chaque année, selon la Fédération des Assureurs au Canada, il en coûte quelque $20,000,000 aux Canadiens pour couvrir les frais de plus de 40,000 incendies dans les maisons.

En nous rappelant que les causes d'incendies au foyer sont innombrables, la Fédération nous suggère les précautions suivantes pour notre nettoyage printanier:

1) Ne pas laisser d'allumettes dans les poches des vêtements destinés à l'entreposage.
2) Nettoyer les greniers, garages, remises et tout autre endroit où s'accumulent des déchets inflammables.
3) Placer dans des contenants en métal, hermétiques et bien étiquetés, tout liquide servant à la combustion ou au nettoyage.
4) Les linges huileux ou les vêtements imbibés de peinture, de liquides à nettoyer ou de cire doivent être nettoyés immédiatement ou détruits.
3) Râteler les feuilles mortes et les déchets autour de la maison surtout près des gouttières et des arbustes.
4) En brûlant les feuilles, surveiller les fournaises.
8) Faire vérifier les circuits électriques par des électriciens qualifiés.

Le collège St-Sacrement fête 5 jubilés d'argent... pédagogiques

Jeudi 12 avril, le R. Fr. Gérard, directeur du Collège St-Sacrement, l'inspecteur Gérard Filteau, M. Gédéon Desaulniers de la Commission Scolaire, le personnel enseignant et les élèves du dit Collège fêtaient cinq méritantes institutrices qui comptent un quart de siècle et plus dans la carrière de l'enseignement: Mme Fernande Berthiaume-Bourgoin et Mlles Lorette Lacerte, Claire Pagé, Gertrude Rivard et Annette Sauvageau.

Qu'elles agréent aussi nos très déférentes, mais vives félicitations!

Avertissements du Directeur de la Police de G.'Mère

M. Jean-Marie Brunet, directeur de la Police de Grand'Mère, rappelle qu'il est interdit aux automobilistes de dépasser les 20 milles à l'heure dans les zones scolaires et commerciales de la Cité.

Il rappelle également l'interdiction aux enfants de moins de 16 ans d'entrer dans une salle de billard ou de quilles, passé 6 heures de l'après-midi.

Il a déclaré, par contre, que les quelques chiens "en vagabondage" dont se plaignaient les citoyens de la ville n'offraient aucun danger pour les enfants de la ville.

Congrès de l'Association de Chasse et de Pêche en fin de semaine

Aux Trois-Rivières, Vendredi et Samedi — Programme du congrès

VENDREDI 20 AVRIL

8 h du soir — Assemblée des directeurs.

SAMEDI 21 AVRIL

9 h 00 — Enregistrement
10.00 h 00 — Assemblée générale
2 h 00 — Forum et discussion sur la chasse et la pêche
6 h 15 — Diner; conférencier invité: Paul Provencher, i.f. Projection cinématographique.

ORDRE DU JOUR

1—Ouverture de l'assemblée par le président
2—Lecture et adoption des minutes de la dernière assemblée
3—Lecture des communications
4—Remarques du président sortant de charge
5—Rapport du sec.-trésorier
6—Rapport des comités
8—Courte assemblée du nouveau bureau de direction pour choisir les membres de l'exécutif et nommer le sec.-trés.
9—Affaires en suspens
10—Affaires nouvelles
11—Votes et notions.

Me Rom. Ducharme repose sa candidature au Cté Laviolette

Jeudi 12 avril, à Grand'Mère, Me Romulus Ducharme, C.R., député de l'Union Nationale du Comté de Laviolette, ouvrait le feu . . . des candidatures aux prochaines élections provinciales en déclarant qu'il s'apprêtait à solliciter pour la 4ème fois les suffrages de ses concitoyens.

Comme suite aux diverses réalisations apportées dans le comté au cours de ses trois mandats successifs à l'Assemblée Législative, il donna la promesse qu'une Ecole des Arts et Métiers, à l'étude depuis un an et demi, allait, dès cette année, commencer de se construire à Grand'Mère: vaste établissement de plus d'un demi-million de dollars!

Deux descentes de la Police des Liqueurs à S.-Est

Jeudi midi 12 avril, était arrêté le tenancier d'une salle de danse nocturne située dans Shawinigan-Est, où la Police des Liqueurs avait opéré une descente le matin même; une autre perquisition avait été faite au même endroit le vendredi précédent.

Les habitués du lieu, invités simplement pour cette fois encore à évacuer la place, ont cependant été prévenus qu'ils ne bénéficieront pas de la même indulgence en cas de récidive.

CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur le dimanche,

29 avril 1956

Tous renseignements des agents



CANADIEN NATIONAL



"J'ai décoré mon salon pour seulement $8.90"

Et *vous* pouvez en faire autant grâce au nouveau papier-tenture "Sunworthy" encollé! Aucun ennui . . . aucune difficulté . . . tout ce que vous avez à faire c'est de l'humecter et de le mettre en place. Et comme il est lavable, il conservera sa fraîcheur pendant des années!

Vous êtes invité à aller voir les motifs attrayants chez votre marchand de papiers-tenture.

Papier-tenture "Sunworthy" encollé et lavable

CANADIAN WALLPAPER MANUFACTURERS LIMITED, LEASIDE, TORONTO 17, ONTARIO

VENDEURS AUTORISES

Téléphone 3761
LOWE BROS CO. LTD
PEINTURE et TAPISSERIE
413 — 5ème Rue Shawinigan Falls

Téléphone 4500
A. J. PARADIS
PEINTURE et TAPISSERIE
726 — 4ème Rue Shawinigan Falls

Téléphone 4622
MAURICE BERNIER
PEINTURE C.I.L. et TAPISSERIE
478 — 4ème Rue Shawinigan Falls

Votre canal du succès!



Epargnez à La Première Banque au Canada...

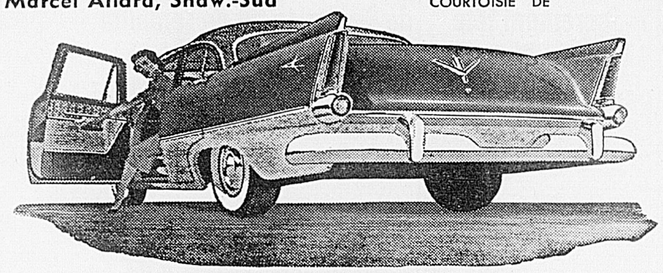
AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

"MA BANQUE" 8 de M

J. OCTAVE LAMOUREUX, gérant
Succursale de Shawinigan Falls:

1ère automobile gagnée par Marcel Allard, Shaw.-Sud

1 PLYMOUTH 1956
COURTOISIE DE



Vincent Automobile Ltée
Distributeur CHRYSLER — PLYMOUTH — FARGO
663, Viger SHAWINIGAN FALLS Tél. 7-1808

GAGNEZ

UNE MAGNIFIQUE
AUTOMOBILE MODELE 1956

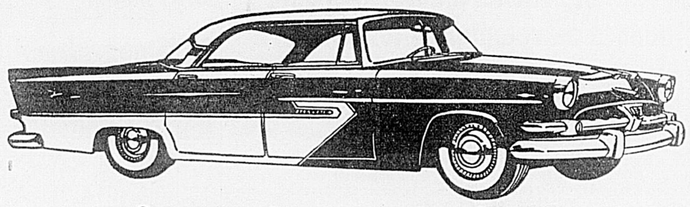
Attribuée tous les mois par un groupe de marchands locaux.

Voici la liste des Marchands chez qui vous pouvez vous adresser pour obtenir tous les renseignements concernant cette magnifique aubaine.

Il est entendu qu'il ne vous en coûte pas un sou. — Si vous êtes choisi comme étant la personnalité de marque du mois, vous aurez à répondre à une simple question, et l'on vous remettra une magnifique voiture de modèle 1956, sans que vous ayez à débourser quoi que ce soit.

2e automobile gagnée par Fernando Blanchette, 385, 4e Rue

1 DODGE 1956
COURTOISIE DE



Garage R. Lamothe Ltée
Distributeur de DODGE — DE SOTO
756, 4e Rue SHAWINIGAN FALLS Tél. 7-8651

Acc. électriques

Alcide Bournival
Représentant : MARQUE FRIGIDAIRE
343, Tamarac Tél. 2771

J. S. Ducharme Enrg.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
719, 4e Rue Tél. 2511

Shawinigan Electric
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
671, 4e Rue Tél. 2485

Robert Hould
TELEVISION - POELES - REFRIGERATEUR
Vendeur autorisé Northern Electric
2102 Champlain Tél. 4987

Articles de Sports

Cataracts Sporting Goods Ltée
580, 4e Rue Tél. 4742

Bijoutiers

Bijouterie L. Demers
1385, 5e Avenue Tél. 5865

Donatien Dugré
Manufacturier - Bijoutier - Diamantaire
592, Mercier, coin 6e Rue, Tél. 3872
1785, rue St-Marc Tél. 7-0446

J. R. I. Lafrenière
ENRG.
CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS
442, Tamarac Tél. 3040

Bijouterie Normand
515, 4e Rue Tél. 2249

Armand Rioux
2438, St-Marc Tél. 7-9850

Bouchers

Boucherie Lord
BOUCHER
Viande de choix.
362, Mercier Tél. 7-1805 - 7-1806

Biscuiteries

Biscuiterie Chez Guy
547, 4e Rue Tél. 4558

Biscuiterie O'Delices
513, Place du Marché Tél. 7-1374

Biscuiterie Shawinigan
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres.
1862, St-Marc Tél. 7-7051

Boulangerie

Boulangerie Héon
ENRG.
BOULANGER
530, 107, Rue Tél. 2151

Boulangerie R. Paquin
BOULANGER
780, 110e Rue Tél. 7-9210

Boulangerie Lemire & Frères
242, Tamarac Tél. 2555

Chapeaux Dames

Salon Rancourt
Mme Adrien Auger, Prop.
CHAPEAUX DE TOUS PRIX
MODELES FAITS A LA MAIN
557, 4e Rue Tél. 3441

Chaussures

J. N. Croteau
2533, Des Hêtres Tél. 7-0473

Marcel Chrétien
2332 St-Marc Tél. 5747
469, 5e Rue Tél. 5846

Fleuriste

Germain Carbonneau
755, 4e Rue Tél. 5618

Epiciers

Marché Aubry
EPICIER BOUCHER
Fruits et légumes.
1380, 125e Rue Tél. 6868

Epicerie Baril
EPICIER - RESTAURATEUR
Roger Baril, Prop.
Ouvert de 8 hres a.m. à 11 hres p.m.
513, Frigon Tél. 7-7085

Roger Bellerive
EPICIER BOUCHER
Viande de choix.
1510, 109e Rue Tél. 7-9787

François Boisclair
EPICIER BOUCHER
Fruits et légumes.
250, 105e Rue Tél. 7-1894

Elphège Boisvert
EPICIER BOUCHER LICENCIE
1301, Giguère Tél. 5149

Ovide Bourassa
EPICIER BOUCHER LICENCIE
Fruits et légumes
2102, Boisvert Tél. 6261 - 7-1472

Marché Bournival
L. P. GELINAS, Prop.
Téléphonez-nous, vous serez servi promptement.
2113, Bellevue Tél. 6302

Central Cash Store
EPICIER BOUCHER LICENCIE
303 Tamarac Tél. 6671

J. H. Clermont
EPICIER BOUCHER LICENCIE
323, 5e Rue Tél. 6611 - 6612

Comptoir St-André
ENR.
EPICIER - RESTAURATEUR
DISTRIBUTEUR DES PEINTURES "SICO"
1409, 14e Avenue Tél. 7-9223

De Charette & Frère
EPICIERS BOUCHERS LICENCIES
928, Station Tél. 2922

Epiciers

Albany Gélinas
EPICIER BOUCHER LICENCIE
Fruits et légumes frais.
483, Lambert Tél. 5707

J. T. Gélinas
EPICIER BOUCHER LICENCIE
1667, Champlain Tél. 2747

Roméo Gélinas
EPICIER BOUCHER
872, Lambert Tél. 7-1853 - 5456

Armand Grondin
EPICIER BOUCHER
Viande de choix.
575, 111e Rue Tél. 7-1841

Ephrem Lacerte
EPICIER BOUCHER LICENCIE
Coin: St-Marc et Lambert
Tél. 2636 - 6347

Lafrenière & Frère
EPICIERS BOUCHERS LICENCIES
Fruits et légumes.
1752, Frigon Tél. 3716

F. Larochelle
EPICIER - RESTAURATEUR
1765, 5e Avenue Tél. 7-8341

J. E. Lavergne
EPICIER BOUCHER LICENCIE
2392, St-Marc Tél. 4473

Marché Massicotte
EPICIER BOUCHER LICENCIE
Gaston Massicotte, Prop.
2192, Cloutier, (coin St-Joseph)
Tél. 7-7281

Marché St-Marc Enr.
EPICIER BOUCHER LICENCIE
J. P. Castonguay, Prop.
1842, St-Marc Tél. 7-1816 - 7-1817

Marché St-Maurice
LIMITEE
EPICIER BOUCHER
2100, 5e Avenue Tél. 2446

Henri Nault
EPICIER
MATERIEL A LA VERGE.
1305, 5e Avenue Tél.2904

Roger Paradis
EPICIER BOUCHER LICENCIE
1203, Frigon Tél. 5551

C. E. Tremblay
Viande de qualité.
1703, St-Marc Tél. 5603

Marché Shawinigan Market Enrg.
EPICIER BOUCHER LICENCIE
652, 5e Rue Tél. 6613

L. G. Vincent
EPICIER BOUCHER LICENCIE
Fruits et légumes frais
2172, Cloutier Tél. 3531 - 3510

Albert Deschesnes
EPICIER-BOUCHER LICENCIE
2273, St-Marc Tél. 2570

Fourrures

Lemieux & Frère
ENRG.
1652, St-Marc Tél. 7-8665

Marcel Thellend
MANTEAUX SUR MESURES
1655, 5e Avenue Tél. 6253

Garages

Garage Flageol Enrg.
Spécialités :
Alignement et redressage des roues et chassis. Freins et balancement des roues
975, 5e Avenue Tél. 5571

Garage R. Lamothe
Limitée
DODGE — DESOTO
756, 4e Rue Tél. 7-8651

Gélinas Automobile
INC.
CHEVROLET — OLDSMOBILE
778, Des Cèdres Tél. 6665

Girard & Frère Auto
ENRG.
SPECIALITE: TROUBLES ELECTRIQUES
VENTE BATTERIES - PNEUS
2742, Champlain Tél. 2787

Garage Matteau
OUVRAGE GENERAL
1573, St-Marc Tél. 6558

St-Maurice Automobile Enr.
PONTIAC — BUICK
843, 4e Rue Tél. 4425

Vincent Automobile Ltée
Vendeur autorisé
CHRYSLER — PLYMOUTH
363, Viger Tél. 7-1808

Huile à chauffage

Barrette & Lord Enrg.
575, 1ère Rue Tél. 7-0447

Elphège Boisvert
1193, Frigon Tél. 2031

Roméo Noël
2205, 5e Avenue Tél. 6683

Instruments de musique

Comptoir Musical Filion
DISQUES
403, Tamarac Tél. 7-1414

Lingerie pour Dames

Allard Nouveautés
CORSETIERE SPECIALISTE
Marque de haute renommée.
Marguerite Allard, Prop.
402, 5e Rue Tél. 4657

Lingerie pour Enfants

Madame Camille Bournival
Lingerie de 1 an à 14 ans x Junior
CADEAUX POUR ENFANTS
1285, 5e Avenue Tél. 7-8666

Lingerie pour Dames et Hommes

Jos. Hanna
1180, 5e Avenue Tél. 4738

Lingerie

J. N. Croteau
HOMMES, DAMES et ENFANTS
2562, Des Hêtres Tél. 6334
548, 112e Rue Tél. 7-0354

Magasin 5¢ à $1.00

J. L. Bélanger
2352, St-Marc Tél. 2381

Matteau Ltée
1802, St. Marc Tél. 3077
1542, Frigon Tél. 3653
1215, 5e Avenue Tél. 4309

Mercerie pour Hommes

Baribeault Vêtements
452, Mercier Tél. 6127

Bernard Sportswear
ENRG.
St-Marc Tél. 7-8151

J. D. Hébert
459, 5e Rue Tél. 7-1247

Gélinas & Frère
MERCERIES — HABITS SUR MESURES
2162 St-Marc Tél. 7-7071

Roméo Massicotte
473, 5e Rue Tél. 3504

Lucien Paquin
HABITS TOUT FAIT OU SUR MESURES
373, rue Tamarac Tél. 2343

Meubles

L. J. A. Beauchemin
505, Station Tél. 5541

Rolland Desaulniers
PRELART
403, 3e Rue Tél. 3063

Jos. Drolet Ltée
493, 5e Rue Tél. 2191

Léon Garand
ACCESSOIRES ELECTRIQUES - DECORATION
587, Station Tél. 5521

Nap. Boisvert
MEUBLES — COUPONS
452, Mercier Tél. 4770

Bernard Limoges
802, Frigon Tél. 2436

Ls.-Geo. Pagé
PRELART DE TOUTES SORTES
879, 5e Avenue Tél. 4514

C. Trahan
Agent exclusif des poêles L'ISLET
940, Station Tél. 2251

Nettoyeurs

Lambert Nettoyeur
ENRG.
NETTOYAGE SANS ODEUR.
725, 5e Avenue Tél. 4418

Phil. Levasseur
BUANDERIE A CHEMISES
LAUNDERED SHIRTS
425, 4e Rue Tél. 4483 - 4484

J. N. Richard
NETTOYAGE SANS ODEUR.
658, 4e Rue Tél. 7-8515 - 7-1404

Photographe

Loranger & Rousseau
PHOTOGRAPHES
412, Tamarac Tél. 5737

Pharmacies

Trépanier
668, 5e Rue Tél. 2797

Lavergne
1192, Frigon Tél. 2015

Pharmacies

Pharmacie Cartier
J. R. Guay, Prop.
2274, St-Marc Tél. 2817

Pharmacie Papillon
LIBRAIRIE
2248, St-Marc Tél. 7-1334

Pharmacie Landry
533, Place du Marché Tél. 2800

Pharmacie Boisvert
1100, 5e Avenue Tél. 7-1897

Pharmacie Marier
1182, 5e Avenue Tél. 7-1869

VOTRE PHARMACIE...
Guy Chrétien
541, Station Tél. 3268
(Face au Steinberg)

Plomberies

Lucien Laurendeau
1135, 5e Avenue Tél. 6691 - 6692

PLOMBERIE
Shawinigan
PLUMBING ENRG.
1685, 5e Avenue Tél. 4600

Prelarts

Barolet & Robert
DRAPERIES & TAPIS
2463, St-Marc Tél. 6153

Houle & Cloutier
Spécialité:
POSAGE DE PRELART
481, 4e Rue Tél. 2279

Quincailleries

Alfred Bélanger
2303, St-Marc Tél. 3662

Robert Hébert
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
604, 4e Rue Tél. 4451

Louis Rousseau Enrg.
1792 St.Marc Tél. 7-1861

Rembourreur

P. E. Mongrain
DECORATION INTERIEURE
DRAPERIES, Etc.
2263, Coutu Tél. 5093

Service Station

Bourque Service Station
STATION ESSO
Coin 4e et Station Tél. 7-9900

Leblanc Auto Parts Station Service Champlain
2067, 5e Avenue Tél 4589

Shawinigan Auto Electric Inc.
RENE CLAVET, Propriétaire
795, 4e Rue Tél. 3043

Système à chauffage

Massicotte & Frère
BRULEURS A L'HUILE
2263, St-Marc Tél. 3519

Tissu à la verge

Mlle A. Pruneau
TISSU A LA VERGE
146, 4ème Rue Tél. 3752

Le Royaume des Textiles
M. et Mme FERNAND GELINAS, Props
815, 5ème Avenue Tél. 6540

Restaurant

Le Roi du Spaghetti
HERVE ROY, Prop.
Spaghetti Italien - Hot chicken - Steak
462, 4e Rue Tél. 2437

Tailleur

Armand Vandal
SEUL MANUFACTURIER D'HABITS DE LA REGION
1153, 5e Avenue Tél. 2064

Laiterie

Coopérative de la Mauricie
JOSEPH BOURASSA (Gérant)
482, Frigon Tél. 3621

Taxis

Cataract Taxi
BENOIT MASSICOTTE, Prop.
Passagers assurés.—Service jour et nuit
817, 4e Rue Tél. 5714 - 4068

Régional Taxi Enrg.
ERNEST SAVARD, Prop.
Service jour et nuit. — Voyageurs assurés
1025, 5e Avenue Tél. 7-9633

System Taxi
A. J. GRENIER, Prop.
Service de 24 hres. — Passagers assurés
833, Trudel Tél. 6653 - 3412

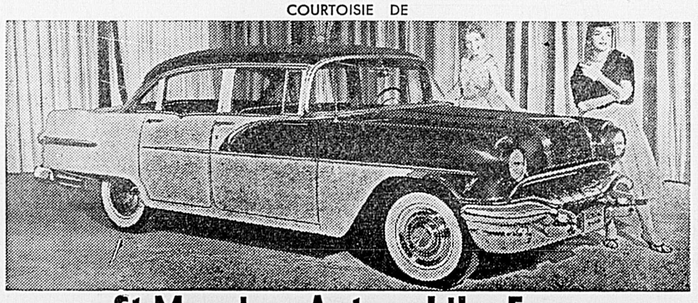
Télévisions

Roland Cossette
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
1387, 5e Avenue Tél. 4164

J. Patrick Hébert
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Système communautaire.
626, 4e Rue Tél. 7-1615

Shawinigan Radio Télévision
ANTENNE COMMUNAUTAIRE
503, 4e Rue Tél. 7-1849

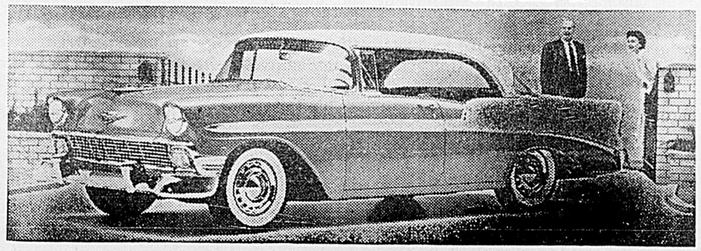
1 PONTIAC 1956
COURTOISIE DE



St-Maurice Automobile Enr.
Distributeur de PONTIAC — BUICK — ET CAMIONS G.M.C.
843, 4e Rue SHAWINIG AN FALLS Tél. 4425

Attribution de la 3ème automobile au début d'avril

1 CHEVROLET 1956
COURTOISIE DE



Gélinas Automobile Inc.
Distributeur de CHEVROLET — OLDSMOBILE
778, Des Cèdres SHAWINIGAN FALLS Tél. 6665

Qu'est-ce que le "Road-E-O" ?

Un tournoi national d'adresse et de prudence au volant pour les jeunes

Institué en 1952 aux Etats-Unis où plus d'un demi-million de jeunes Américains le "pratiquèrent" l'an dernier, le "Road-E-O", la plus importante initiative de sécurité routière, vient, à son tour, d'être entrepris par les 25,000 "Jeune Commerce" de tout le Canada après quelques essais concluants dans l'Ontario et la Saskatchewan.

Connaissant l'inquiétude du public au sujet du nombre et de la gravité des accidents de la route, les Chambres Junior du pays entendent justement faire l'éducation des jeunes chauffeurs qui suscitent de particulières critiques.

Le "Road-E-O", ce tournoi national d'adresse et de prudence au volant pour les jeunes au-dessous de 20 ans, est un moyen de permettre aux jeunes pilotes d'automobiles de prouver leur aptitude à conduire prudemment et à améliorer leur comportement au volant; un moyen aussi de stimuler l'intérêt pour l'enseignement de la conduite les voitures dans les écoles supérieures.

Le "Road-E-O", au Canada, est commandité par la Fédération des Assureurs au Canada, par une association d'assurances contre les incendies, les accidents d'automobiles et les risques en général.

Il se déroulera sur trois plans successifs:

1) un tournoi LOCAL à Shawinigan comportera un examen écrit sur la conduite automobile le samedi 5 mai et une exécution de 4 manoeuvres avec obstacles dans le parc St-Marc le samedi 12 mai;

2) un tournoi REGIONAL, pour nous à Montréal, comprendre un examen écrit et une manoeuvre avec obstacles comme ci-dessus, puis une épreuve de conduite en pleine circulation;

3) un tournoi NATIONAL à Ottawa lequel, aux épreuves du tournoi Régional, ajoutera une appréciation du comportement au volant, un examen psycho-physique et une interview personnelle.

Aux différents échelons ce Concours sera doté de différents Prix. On compte qu'une armée de 20,000 jeunes chauffeurs participeront à ce "Road-E-O" cette année dans près de 300 localités du Canada.

Rappelons simplement ici les conditions du Concours:

1) Avoir moins de 20 ans avant le 7 juillet 1956

2) posséder un permis de conduire

3) N'avoir encouru aucune infraction au code de la route depuis 6 mois.

Pour ce Tournoi utile et palpitant, jeunes gens et jeunes filles, enrollez-vous près de la Chambre des Jeunes de Shawinigan!

Diplômes aux "orateurs" du Jeune Commerce

Le Comité d'Art Oratoire du Jeune Commerce, mercredi soir 11 avril, au cours d'un banquet mixte à l'Hôtel Shawinigan, remettait un diplôme à ceux de ses "élèves" qui participèrent aux cours de l'année.

Un trophée spécial fut décerné à MM. Charles Mills, meilleur "orateur" de la saison et Adrien Lefebvre "élève le plus méritant".

Ce fut pour M. Armand Blais, le président desc ours d'éloquence, de souligner une fois de plus les très réelles affirmations de la personnalité qu'apporte cette sérieuse étude de la parole en public.

Le président de la Chambre Junior, le Dr Marius Crète, de son côté, émit le voeu que des cours de diction soient ajoutés à ces cours d'éloquence.

Les Indiens Abénakis occupaient autrefois le littoral de l'Atlantique depuis la Nouvelle-Angleterre jusqu'au St-Laurent; c'était les alliés fidèles des Français.

Vedettes réputées du "Rock 'N Roll"

Au Forum le 29 avril prochain.

Les disques qui sont le plus en demande dans les magasins, les disques qu'on joue le plus à la radio et sur les "boites à musique", en un mot les disques de l'heure sont ceux qui ont été lancés et popularisés par les artistes célèbres, au nombre de 12, ne seront à Montréal que pour une seule journée et il y aura deux spectacles: à 2 h 30 l'après-midi et à 8 h 30 le soir.

Les plus populaires des 12 artistes en scène le 29 sera sans contredit l'as du "Rock 'n Roll", Bill Haley lui-même et ses Comets. Haley est sans contredit celui qui a fait les pièces les plus populaires des derniers mois; nommons entre autres: "See You Later Alligator" et Rock Around the Clock" qui furent toutes deux tirées à plus d'un million d'exemplaires. De fait, Haley sera en vedette très bientôt dans un film de la Columbia Pictures qui aura pour titre tout simplement "Rock Around The Clock", oui, le même titre que la première pièce ultra-populaire lancée par Bill et les Comets. Dans le même film, incidemment, on applaudira les "Platters", un groupe de jeunes chanteurs fort populaires eux aussi, qui ont obtenu un succès monstre avec leur balade "The Great Pretender" et on apprendra avec plaisir que les "Platters" seront également en vedette au Forum le 29 avril.

Il s'agira d'un programme monstre et les amateurs de "Rock 'n Roll" — il y en a sûrement près de 100,000 à Montréal — seront servis à souhait puisqu'en plus de Haley, des Comets et des Platters, on applaudira également les Teenagers, les Teen Queens — ces groupes ont récemment popularisé les pièces "Why Do Fools Fall in Love" et "Eddie My Love" — Clyde McPhatter, le créateur de "Seven Days", la jolie et talentueuse La-Vern Baker, Big Joe Turner, Bo Diddley, les Drifters, les Flamingos, les Colts et l'imposant orchestre de "Rock 'n Roll" du réputé Red Prysock.

Mort subite sur le Blvd St-Maurice

Dimanche après-mdi 8 avril, trois jeunes filles qui se promenaient le long du boulevard St-Maurice virent un homme s'écrouler subitement à la hauteur du Pavillon des Métiers de l'Ecole Technique.

Il s'agissait d'un M. Joseph Griffin, âgé de 35 ans, qui succomba vraisemblablement à une crise cardiaque.

Les exportations britanniques d'automobiles et de pièces détachées en 1954 étaient estimées à 239 millions de livres (environ 669,200,000).

DU PONT COMPANY OF CANADA LIMITED



IL EN COÛTE BEAUCOUP
POUR CRÉER DE L'EMPLOI

A certains points de vue, une entreprise moderne se compare à l'exploitation d'une terre. Le cultivateur qui absorbe toute sa récolte ou qui, au contraire, n'en garde rien, accuse de l'incompétence. La faillite le guette; son travail ne lui rapporte rien. Par contre, s'il met du grain de côté et réussit à alimenter ainsi une nouvelle charrue, le succès et la prospérité l'attendent.

Il en est de même en affaires. Chaque entreprise peut mettre de côté du "grain" qui concrétise le profit; elle peut acheter une nouvelle charrue, c'est-à-dire d'autre équipement; elle peut s'agrandir pour créer de l'emploi.

L'usine de Du Pont of Canada à Shawinigan Falls marque un progrès constant depuis plusieurs années; de plus en plus, elle offre de l'emploi permanent aux travailleurs de cette région. Tel le cultivateur avisé, Du Pont of Canada continue d'avancer sur la voie du succès.

DU PONT CANADA

Avec la "Fille de Mme Angot" le Centre Paroissial clôt une brillante saison

Avec l'opérette "La Fille de Mme Angot" par l'Orphéon Gounod de Montréal, qui ne déçut pas les amateurs de gentille "musique théâtrale", le Centre Paroissial St-Marc clôturait une saison particulièrement brillante, samedi soir 14 avril.

Rappelons que, si le Centre St-Marc est fermé pour 3 mois à partir de juin, durant la saison d'été, il garde cependant ses diverses salles ouvertes et "louables" pour des noces par exemple.

De même, en avril et mai, toutes les salles de jeux demeurent accessibles au public, et, chaque fin de semaine principalement, il s'y donne des séances cinématographiques pour la jeunesse le vendredi soir à 7 h 30, le samedi après-midi pour les jeunes à 2 h et le dimanche après-midi pour les enfants à 2 h.

Et félicitons encore le Centre Paroissial d'avoir organisé, au cours de la saison, plusieurs soirées-concert dont la plus éclatante fut le Concert Maurice Chevalier. Le but que poursuit le Centre Paroissial est simplement de développer le sens du beau au sein de la population, car ceux qui s'occupent d'oganisations artistiques savent qu'il faut penser à deux fois pour monter un concert. Chaque soirée en effet exige que 60 à 75% des recettes aillent à l'artiste ou à la Société artistique; 10% à la publicité; 10% aux dépenses d'administration. On se ra sûrement surpris d'apprendre que la soirée Maurice Chevalier, par exemple s'est financièrement traduite par ces chiffres: $150 en publicité; $50 en dépenses d'organisation; $650 comme cachet à l'artiste; $650 à la Canadian Concerts and Artists qui assume les frais de séjour et de déplacement de l'artiste et de sa suite; $200 (12%) en taxes d'amusement; $400 en tout et pour tout finalement au Centre Paroissial: soit moins de 20% des recettes brutes.

Ces chiffres, en plus de tout le branle-bas et démarches nécessités pour décrocher une telle vedette internationale ne rapporteraient évidemment pas assez à une organisation purement commerciale. C'est ce que fait le Centre St-Marc pour un but supérieur: un but d'éducation populaire, depuis 5 ans.

Il se flatte d'y avoir réussi, le public de Shawinigan a toujours généreusement répondu à ses invitations. Son Directeur,, M. l'abbé Auger, assure qu'aucun des spectacles classiques ou populaires donnés dans cette Salle n'a rapporté en moyenne plus de 20% des recettes. Il suffit au Centre de s'appliquer à présenter des spectacles qui plaisent à toutes les classes de la société et à tous les goûts; chaque année, il fait appel à de grandes vedettes qui honorent notre ville. De tout cela le Centre se félicite et le public félicite le Centre qui atteint ainsi son but et trouve sa récompense.

Téléphone 5730
Shawinigan WINDOW CLEANING
904, Cascades Shawinigan

R. MASSICOTTE
MERCERIES
HABITS SUR MESURES
5ième Rue Tél. 3504

BOURQUE SERVICE STATION PRODUITS "ESSO"
SERVICE EFFICACE ET RAPIDE
Tél. 7-9900 Shawinigan Falls Coin 4e et Station

Excursion de notre Chambre Junior à la Brasserie Molson de Montréal

Au cours de la semaine dernière, une quarantaine de membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan, sous la direction de M. Marcel Verrette, leur président le Dr Marius Crête à leur tête, entreprenait une excursion pour visiter à fond les installations de la Brasserie Molson de Montréal qui leur fit, cela va sans dire, le plus chaleureux des accueils dans la personne de M. Rochon et de M. Paul Chevalier, représentant de la dite Brasserie pour le district de Shawinigan.

$121,000 dans la construction au mois de mars

La Cité de Shawinigan a émis, durant le mois de mars, 20 permis de construction, dont la moitié pour de nouveaux logis, représentants une valeur de $125,500.

Total, depuis le début de cette année: $218.650, légèrement inférieur à celui de l'an passé: $236,000.

$50 d'amende pour excès de vitesse

En se voyant condamné à $50 d'amende plus les frais, à un mois de prison à défaut, un automobiliste de Shawinigan, pincé par la Police de la Sécurité provinciale, se rappellera qu'il n'est pas admissible de foncer comme un bolide sur la route sous prétexte que la voie est libre.

Les "assassins de la route", que sont les maniaques de la vitesse, se croiraient tout permis sans remords si la loi ne leur défendait pas de jouer avec les "dangereux chevaux" de leur moteur souvent bien trop puissant.



Dialogue avec votre cousin

Par José CADEN

"Heureux ceux qui sont morts pour des cités charnelles, "Car elles sont le corps de la cité de Dieu . . ."

(Charles Péguy)

Plusieurs d'entre vous se sont demandé comment j'avais pu vous narrer toute cette poignante affaire du Séminaire des Missions de la Brosse-Montceaux avec un tel luxe de détails; c'est que je les tiens de la bouche même des acteurs involontaires, ou mieux des victimes, de cette tragédie.

J'eus la bonne fortune en effet de pouvoir à l'aise interroger quelques-uns de ces jeunes Scolastiques à leur passage à Paris lors de leur retour de Péronne.

Chose assez curieuse, comme assommé par l'horreur de cet atroce matin des fusillades du 25 juillet, aucun d'entre eux, un bon mois plus tard, ne pouvait en reconstituer la trame intégrale.

Ayant écouté et noté au bout du crayon leurs différentes versions, j'en assemblais ensuite patiemment, à tête reposée, les détails qui se complétaient l'un l'autre; j'envoyais enfin au Scolasticat le "premier jet" de ce récit qui fut lu à haut voix, au réfectoire de la communauté. Stimulant les mémoires et les souvenirs, cette lecture éveilla d'autres précisions et permit de relever quelques inexactitudes qui me furent transmises.

Je refis alors un second texte qui fut de nouveau soumis à l'appréciation collective des Missionnaires Oblats avant d'être livré aux presses; le privilège et l'honneur me revinrent ainsi d'être le premier à lancer dans le grand public cet héroïque exploit qui émut profondément le Général de Gaulle au point d'être qualifié par lui "d'un des plus hauts sommets de la résistance".!

En deux éditions successives, 43,000 de ces livrets d'une centaine de pages s'écoulèrent rapidement en quelques semaines. Il fut fortement question d'en tirer un scénario de cinéma dont l'excellent metteur en scène Julien Duvivier se montrait particulièrement enthousiaste. Consultés à ce sujet, les Oblats préférèrent laisser s'accumuler du temps sur ces événements douloureux; mais il est fort plausible que l'écran fasse revivre un jour sous nos yeux le sacrifice patriotique de ces "soutanes de France".

Dès le 16 octobre un sobre, mais émouvant service funèbre rassembla au Séminaire les sommités religieuses et civiles du diocèse de Meaux et du département de la Seine-et-Marne.

Un hommage plus solennel encore devait pourtant être rendu aux héroïques missionnaires l'été suivant, présidé par le Ministre de l'Intérieur du moment, l'actuel chef du Mouvement Républicain Populaire (Démocrates Catholiques), Pierre-Henri Teitgen, qui partagea la captivité des Oblats au camp de Royal-Lieu.

Une sorte de grand autel de pierre surmonté d'une haute croix nue fut alors dévoilé; ce monument rappelle l'holocauste des cinq Oblats près du puits et de la pelouse plantée de cinq petites croix qui marquent l'emplacement exact où les balles du sinistre Korf les immolèrent. Un simple verset de l'Evangile de St-Jean, gravé sur le "retable" de cet autel, résume leur sacrifice: "NUL NE PEUT MONTRER D'AMOUR PLUS GRAND QUE DE DONNER SA VIE POUR SES AMIS !"

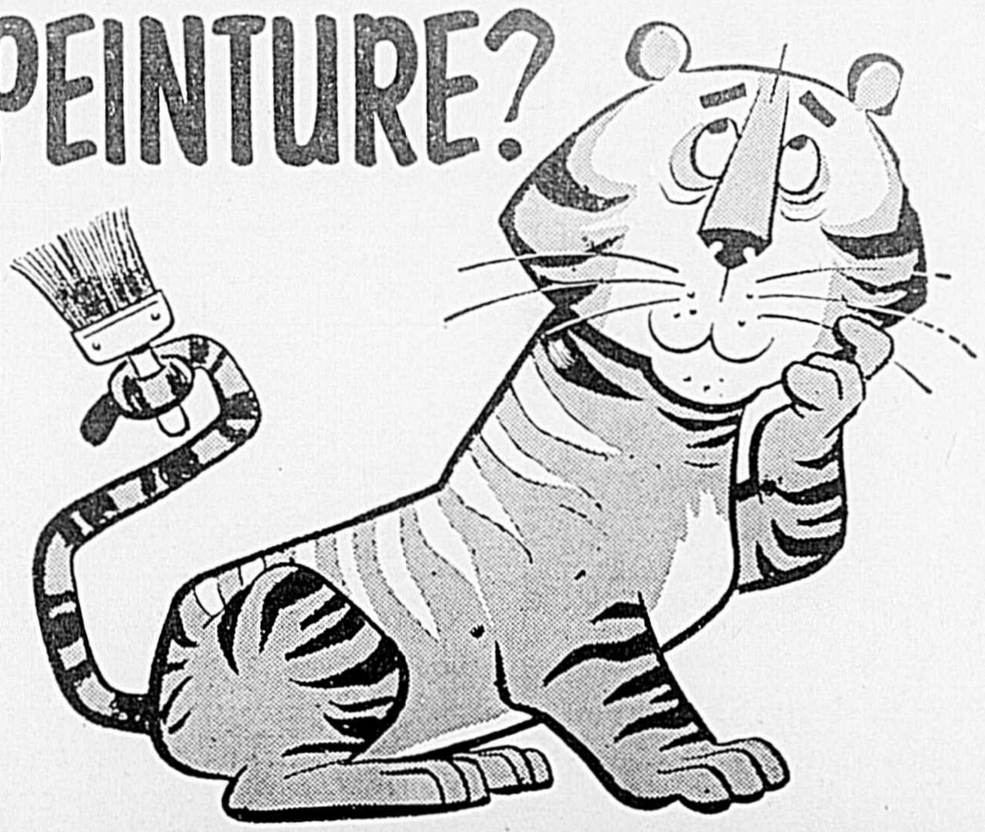
Les Pères Gilbert et Piat, les Frères Périer, Cuny et Nio ne vécurent-ils pas pleinement ces beaux vers de Verlaine:

"L'amour de la Patrie est le premier amour.
"Et le dernier amour après l'amour de Dieu" ?

. . . Ce sont de tels "faits d'armes" du clergé et de tant d'autres catholiques qui "fermèrent le bec" aux communistes dont la propagande effrénée vouluet un moment accaparer le monopole de la résistance héroïque à l'envahisseur.

Sûrement aussi, ce sont les exemples, payés jusqu'au prix du sang, tels que les donnèrent les cinq Oblats de La Brosse-Montceaux, qui valurent à l'Eglise de France de remporter des victoires scolaires sur un demi-siècle de laïcisme athée et qui défendront à certaines formes d'odieuse persécution de la frapper désormais dans la personne de ses religieux et de ses missionnaires.

Besoin de PEINTURE?



consultez les PAGES JAUNES



TROUVEZ LE MARCHAND ET LA MARQUE DÉSIRÉ

Si vous désirez acheter un produit annoncé par tout le pays, voici comment trouver rapidement le marchand qui le vend. Dans le cas de la peinture, tournez d'abord à la section "P" dans les *PAGES JAUNES* et cherchez la rubrique "Peinture — en détail", Puis localisez la marque connue et choisissez votre marchand.

CHERCHEZ DANS LES *PAGES JAUNES* LES "MARQUES" CONNUES

NOUS ENCADRONS
Chs. Marcotte
172, Tamarac Tél. 2394
2483, St-Marc Tél. 5466

Central Cash Store
VOTRE MARCHÉ COMPLET
VIANDE ÉPICERIE LÉGUMES BIÈRE
R. BELLEMARE PROP. RUE TAMARAC
TEL. 6671 · SHAWINIGAN FALLS

Nouvelles de St-Tite

"Qui . . que . . quoi . . ?"

A SAINT-TITE

NOS RUES — A peine en sommes-nous arrivés à l'espoir de marcher sur la terre ferme que nous avons encore à prendre un soin tout particulier pour ne pas glisser sur nos trottoirs couverts de boue et de sable — cirage de couleur grise garanti pour le joli petit soulier noir de suède de Madame et Mademoiselle étrennant un nouveau costume. Que dire du bas de pantalon de Monsieur? Et du bambin qui, le dimanche spécialement,, s'amusera à faire ses "pâtisseries" pour la semaine . . . pour aider sa maman!

C'est la conséquence des travaux d'aqueduc de l'an passé que nous devons subir. Qui pourrait le dire mieux que la ménagère ramassant chaque jour dans son balayage cette chose si pratique (quand elle est à sa place) qu'on appelle le sable.

Espérons, et surtout ne désespérons pas de pouvoir nous promener sur des trottoirs propres . . . avant que la neige ne vienne recouvrir le sol pour une autre saison hivernale. Bon courage à tous!

☆ ☆ ☆

Il me plait de féliciter plus de 70 jeunes hommes et jeunes gens qui se sont présentés courageusement, dimanche dernier, pour passer une épreuve appelée en langage simple: "La Chèvre". Dommage que nous ne fussions pas au printemps où nous avons des légumes à profusion! Tous démontrèrent cependant qu'ils étaient prêts à faire face à n'importe quoi.

Frères Chevaliers, sincères félicitations et sachez profiter des connaissances acquises à l'occasion.

Avez-vous songé à ceci? Aux temps modernes où nous vivons, nous sommes tellement commandés par la vitesse que nous vivons des saisons toujours l'une en avance sur son temps réel. La plupart se disent au printemps: —Que vais-je faire cet été: excursions, pique-niques, canotage, promenade en auto, etc, etc? . . . L'été venu, on se dit: —Les jours raccourcissent; il va falloir songer à acheter du combustible pour les froids prochains, sortir les vêtements d'automne, etc En automne on pense aux Fêtes où l'on se donnera bien du plaisir . . . C'est ainsi qu'on aime se voir vieillir d'une saison anticipée sur l'autre.

Est-ce donc si fou? Non, car c'est être prévoyant tout simplement et être au courant de ce qui se passe. Chers amis lecteurs, ce sera votre cas et serez par le fait même prévoyant si vous lisez L'ECHO DU ST-MAURICE.

Bonjour et à la semaine prochaine. R. Mercure

COUR SUPERIEURE

Canada,
Province de Québec,
District de Trois-Rivières.
No: 15,829

MONIQUE MARCHAND, épouse commune en biens de Irénée Beaulieu, menuisier, avec qui elle demeure à 1363, 9ème avenue, Grand'Mère, district de Trois-Rivières,

Demanderesse.
Vs

IRENEE BEAULIEU, menuisier, domicilié à 1363, 9ème Avenue, Grand'Mère,

défendeur.

AVIS

Dame Monique Marchand, épouse commune en biens de Irénée Beaulieu menuisier, avec qui elle demeure à 1363, 9ième Avenue, Grand'Mère, a formé contre son mari une demande en séparation de biens.

Trois-Rivières, ce 5ième jour d'avril 1946.

Proc. de la Demanderesse.
M. Léon Lamothe, Jr.
11-18 avril

M. Léo Blais nouveau président de l'Union Musicale de Saint-Tite

Lors d'une réunion de l'Union Musicale de St-Tite, M. Léo Blais, qui en fait partie depuis plus de 6 ans, a été nommé son président en remplacement de M. Bernard Boivin. Le conseil comprend aussi: MM. Laurent Deshaies vice-président, Léo Ratelle secrétaire-trésorier, Réjean Pronovost archiviste, Marcel L'Heureux, Lévis Pothier et Jeanne d'Arc Deshaies.

Nos sincères félicitations au nouveau comité de l'Union Musicale ainsi qu'à tous ses membres. Nos musiciens envisagent "harmonieusement" la prochaine saison estivale et manifestent déjà le désir de donner sous peu un concert à l'intérieur qui intéressera tous les amateurs de la région.

Comme par le passé, l'Union Musicale attend le meilleur appui de la population entière et lui promet en retour son dévouement total.

Le Gouverneur Général lance un appel

En faveur de la Campagne contre le Cancer.

Montréal le 16 avril — Son Excellence le Gouverneur Général, l'honorable Vincent Massey, a lancé un appel en faveur de la Campagne conjointe contre le cancer qui s'ouvre aujourd'hui.

Dans sa déclaration, M. Massey exhorte tous les citoyens à participer à cette campagne qui se terminera le 30 avril et dont l'objectif est de $500,000. Voici le texte de sa déclaration:

"D'un bout à l'autre du pays, des médecins et des hommes de science, de concert avec les volontaires de la Société canadienne contre le cancer travaillent sans répit afin de trouver le moyen d'arrêter et de guérir le cancer. Cette Société a besoin cette année de deux millions cent mille dollars afin de financer son important programme de recherche, d'éducation et de bien-être.

"Les revenus de la Société lui viennent de contributions volontaires seulement, ces contributions ne peuvent venir que de vous qui comprenez, comme moi, le danger de cette maladie. Souscrivons donc généreusement à la campagne de la Société canadienne contre le cancer."

Les voyages entre le Canada et les Etats-Unis, par chemin de fer, autobus et avion, au cours des 9 premiers mois de 1955 ont enregistré une augmentation sensible sur cette même période de 1954, soit plus précisément une augmentation de 3%.

La température moyenne de l'année est de 78 degrés Fahrenheit à Kingston, capitale de la Jamaïque.

St-Tite dans la ligue de baseball du Cté de Champlain

Déjà la Ligue du comté de Champlain part d'un pied ferme puisque, à une réunion tenue dimanche dernier à St-Séverin de Prouxville, sous la présidence de M. l'abbé Langevin, président de la Ligue, 7 clubs ont manifesté le désir de se joindre à cette ligue de baseball. Ces clubs sont: St-Séverin, St-Georges, St-Maurice, St-Adelphe, La Baie Shawinigan, St-Tite et Almaville qui entrerait dans les rangs de la Ligue pour la première fois. D'ici peu de temps on s'attend à la présentation d'un autre club dans la section de Shawinigan et la ligue serait formée de 8 clubs divisés en 2 sections pouvant jouer une cédule interligue.

Les clubs intéressés à se joindre à la ligue pour former cette 8ème équipe peuvent s'adresser au président, M. l'abbé Langevin de St-Séverin. Un club dans la région de Shawinigan serait préférable.

Il est intéressant de constater tout l'intérêt porté par les sportifs de notre arrondissement pour la formation d'une ligue de baseball qui saura certainement passionner les amateurs durant la prochaine saison. Comme on le sait, notre équipe locale a accompli un magnifique travail l'an dernier en s'assurant la 1ère position du classement de la ligue. Espérons que cette année elle réussira encore à remporter les honneurs de la grande finale.

L'organisateur local, M. Lucien Bordeleau, qui s'est toujours dévoué à la cause du sport, nous a annoncé que, dès que le terrain sera favorable, l'équipe locale entrera en action.

Bon succès à tous les clubs de la Ligue. Souhaitons que la saison soit une des meilleures pour tous les clubs qui font de réels efforts pour maintenir du vrai sport dans un arrondissement moins populeux tandis que certains centres plus favorisés ont tendance à décliner en se débattant dans d'innombrables difficultés. R. Mercure



Le plus ancien magasin de fourrure de Shawinigan Falls vous offre le service et l'expérience en entreposage.

Protégez vos précieuses fourrures contre:

● FEU ● VOL ● MITES

Voûte spacieuse climatisée.
Chaque manteau assuré.
EN TOUTE CONFIANCE, CONSULTEZ:

Hervé Dufresne
1616 St-Marc Tél. 2885
SHAWINIGAN FALLS

PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$ PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$ PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$

COMMENT obtenir un prêt cordial à NIAGARA FINANCE

Rendez-nous visite. Nous nous ferons un plaisir de vous faciliter le moyen d'obtenir un prêt cordial.

Qui peut obtenir un prêt Niagara?	Toute personne probe et solvable.
Combien puis-je emprunter à la Niagara?	De $50. à $1,000. et parfois plus.
Combien de temps faut-il?	Il suffit, parfois, de 20 minutes, mais dans la plupart des cas, de 24 heures.
Combien de temps pour rembourser?	Niagara offre plusieurs modes de remboursement. Sur les prêts de plus de $500. elle accorde jusqu'à 24 mois. Les fermiers, professeurs, etc., peuvent obtenir d'autres modes de remboursement.
Est-ce qu'un prêt coûte cher?	Non, les frais sont raisonnables. Voyez le tableau ci-dessous, et remarquez que les prêts comportent une assurance-vie sans frais supplémentaires.
Ai-je besoin d'un endosseur?	Non, "Niagara" accorde des prêts sans endosseur.
Quel genre de sécurité demandez-vous?	"Niagara" prête de l'argent sur 4 genres de sécurité. 1. Sur la signature du mari et de la femme. 2. Sur autos, camions, etc., seul le propriétaire signe. 3. Sur fournitures commerciales. 4. Sur bétail et machines aratoires.
Puis-je obtenir une entrevue privée?	Oui, votre entrevue sera privée et cordiale.
Pourquoi les gens empruntent-ils?	Pour consolider des petites dettes, pour faire face à des dépenses imprévues, réparations d'autos et de camions, pour réparer ou moderniser leur demeure, pour amplifier leur commerce, pour les graines de semence, bétail, engrais chimiques, et, parfois bénéficier de plus bas prix pour un achat au comptant.
Les emprunteurs sont-ils nombreux?	Oui, une famille sur sept emprunte de l'argent tous les ans.

VOUS RECEVEZ	PAIEMENTS MENSUELS					
	4	6	12	15	20	24
$100	$26.26	$17.85	$ 9.46	$ 7.78		
200	52.52	35.71	18.91	15.57		
300	78.79	53.56	28.37	23.35		
400	105.05	71.41	37.82	31.13		
500	131.31	89.26	47.28	38.91		
600		106.90	56.45	46.60	$36.20	$30.90
800		141.65	74.30	61.05	47.65	40.65
1,000		176.40	92.40	75.75	59.05	50.60
1,500		264.55	138.45	113.50	87.70	74.95

LE PLAN DE REMBOURSEMENT "NIAGARA" EN CHIFFRES RONDS

VOUS RECEVEZ	ET VOUS REMBOURSEZ
$128.49	15 mois à $10
211.51	12 mois à $20
317.26	12 mois à $30
488.27	15 mois à $38

et il existe 69 autres modes de remboursement en chiffres ronds.

NIAGARA FINANCE COMPANY LTD.
FILIALE DE INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LTD.

Chambre 118, Edifice Cascade
794, 5ème Rue Shawinigan Falls
Téléphone: 6761
MICHEL MANIBAL, Gérant

NFC Prêt cordial

PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$ PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$ PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$

L'Echo du St-Maurice

VOL. XLII — No 16 SHAWINIGAN FALLS, QUE., MERCREDI, 18 AVRIL 1956 Page 13

Echos du Conseil Municipal du lundi 16 avril

L'échevin G. Voyer propose une résolution de condoléances à l'endroit de la famille de M. Ferdinand Guillemette à l'occasion du décès de ce dernier qui fut échevin durant deux ans, puis estimateur de la cité pendant plusieurs années.

Le Conseil agrée une demande de M. Roland Desaulniers relative à l'ouverture d'une section da la rue Boisvert pour accommoder les habitants des parages.

Lecture est faite d'une lettre du Ministre des Affaires Municipales de Québec approuvant le règlement d'emprunt de $300,000 et le terme de 30 ans pour cet emprunt concernant l'agrandissement du garage municipal.

Succession Weicker

L'échevin D. Désaulniers fait adopter une résolution autorisant S. H. le maire G. Hardy, l'échevin Fernand Bilodeau, le gérant R. Dorion et Me Claude Guillemette conseiller juridique à se rendre à New York pour rencontrer les exécuteurs testamentaires de la succession Weicker au sujet de la cession du domaine Weicker du Lac à la Pêche à une organisation responsable de Shawinigan.

Règlements de circulation

L'échevin P. Trudel ayant détaillé certains amendements au réglement de la circulation dans quelques rues du bas de la ville, l'échevin R. Bourassa ajouta que lui-même, avec son collègue l'échevin E. Painchaud et le Directeur de Police étudiait présentement avec beaucoup d'attention ces mêmes questions de trafic; sur quoi, l'échevin Trudel accepta volontiers que des décisions soient remises à la prochaine assemblée.

Pour sa part, dans le même ordre d'idées, l'échevin G. Voyer demande au Directeur de Police d'étudier les possibilités d'établir un sens unique dans les rues St-Marc et Champlain depuis la rue Summit au boulevard St-Sacrement.

Livraison expresse dans St-Charles-Garnier

L'échevin E. Painchaud propose une résolution pour prier les Cies ferroviaires d'assurer les livraisons expresses dans la paroisse St-Charles-Garnier, dont les commerçants et particuliers doivent aller eux-mêmes chercher dans les deux gares leur marchandise et envois bien que ce territoire de Shawinigan-Nord soit annexé à la ville depuis bientôt deux ans.

De cette même paroisse de St-Charles-Garnier est lue une résolution de la Ligue de ses Citoyens qui rappelle au Conseil que, les rues et ruelles appartenant encore aux particuliers dans ce territoire, la Cité ne peut y entreprendre de travaux, ce qui est une source de difficultés pour ceux qui veulent construire sur ces terrains. Les propriétaires étant tout disposés à collaborer avec la Cité, la Ligue des Citoyens prie le Conseil de prendre toutes mesures en vue de permettre le développement normal de leur territoire.

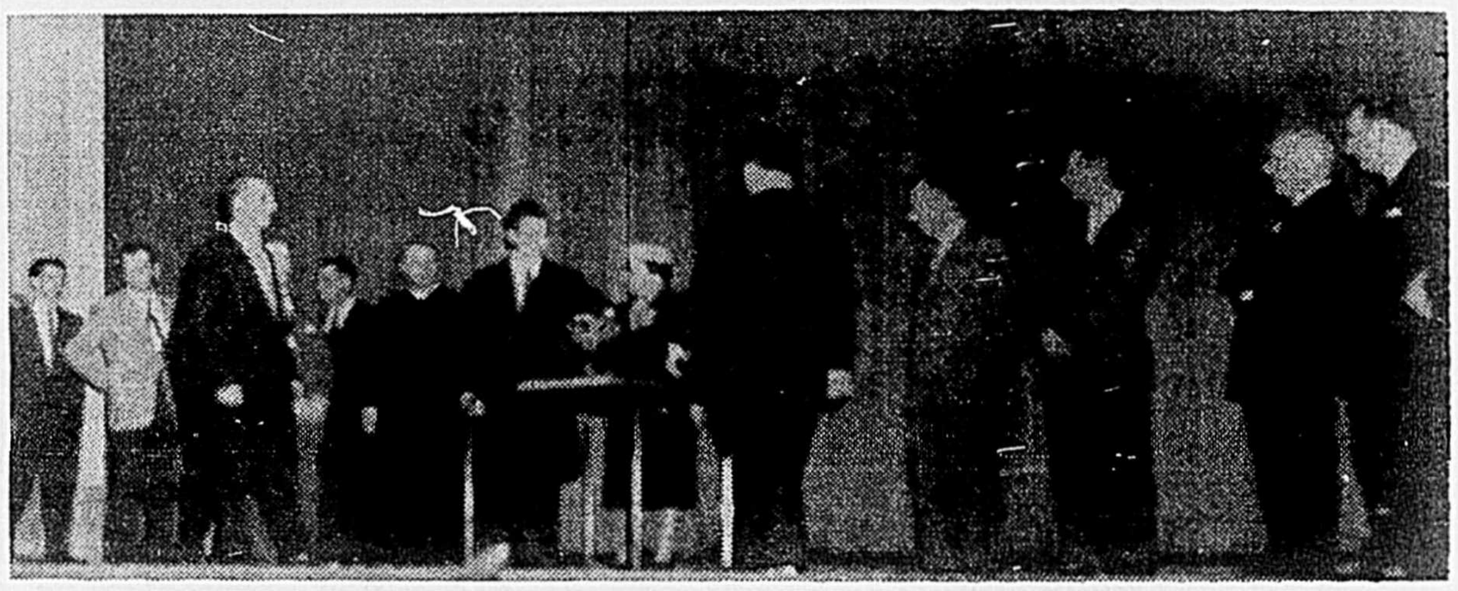
Arbres et serre municipale

L'échevin G. Voyer propose qu'à l'occasion de la plantation des arbres une campagne soit faite auprès des enfants pour la protection de ces plants; M. le maire répond qu'il interviendra en ce sens auprès des autorités de la Commission Scolaire.

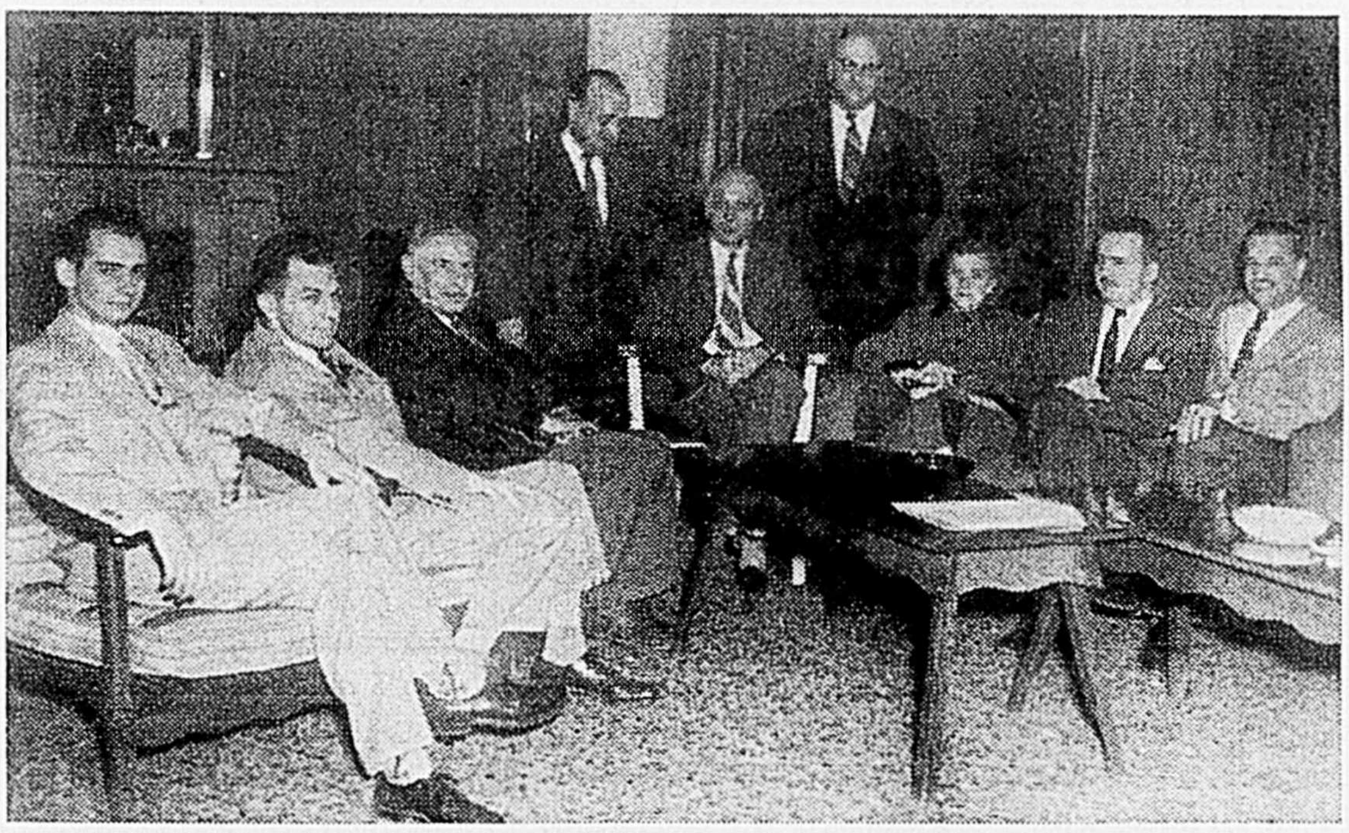
Dans le même ordre d'idées, l'échevin A. Blais demande au gérant que des pancartes de signalisation soient posées à la bifurcation du Chemin de la Fonderie et de la rue de la Station pour indiquer à plusieurs où se trouve la serre municipale que les écoliers seront invités à visiter à l'occasion de la campagne des fleurs au mois de mai.

Tuyaux d'aqueduc et d'égoûts

Lecture est faite de Mlle Victoire Thibaudeau qui offre de céder à la ville des tuyaux d'égoûts et d'aqueduc, installés par elle, sur des lots qu'elle a vendus, ainsi qu'un autre lot de terrain; le Conseil se prononcera sur cette offre consentie pour $2,000 après plus amples renseignements.



M. LAURENT DESCHENES GAGNE LA PONTIAC.— Photo prise samedi soir dernier au Centre Paroissial St-Marc, alors qu'on procédait au tirage du numéro chanceux, gagnant de la magnifique Pontiac 1956 offerte par les membres du Concours des Marchands de la Mauricie. Le numéro sorti est "C" 574126 et l'heureux gagnant est M. Laurent Deschênes de St-Boniface qui a présenté son billet à nos bureaux ce matin même. Il s'était procuré ce billet chez Gélinas Automobile Enrg. La Pontiac lui sera remise samedi.



"LEcture" SUSCITE UNE CONFERENCE DE PRESSE.—Le mot "LEcture" qu'on emploiera probablement pour identifier les numéros de téléphones de Shawinigan Falls, a suscité maints commentaires et jeudi dernier M. Alfred Saucier, gérant local pour la Cie Bell Telephone a convoqué les journalistes locaux afin de les mettre au courant des raisons pour lesquelles la Compagnie avait dû choisir le mot "LEcture".

Sur cette photo, on remarque, de g. à d.: Messieurs Cyrille Lafrenière, le "Courrier de Laviolette", Grand'Mère; Marcel Pratte, "La Voix"; E. F. Deamen, "La Revue"; Lucien Guertin, "L'Echo", Don Wilson, le "Standard"; Gilles Trudel, "La Voix"; Mlle Pierrette Gélinas, L'Echo"; René Roy, du service des Relations, Bell Telephone, Montréal et Alfred Saucier.



AU DINER DE L'ASSOCIATION LIBERALE FEMININE.—Dimanche soir, 15 avril, au Cascade Inn, tandis que l'on offrait, au Centre Paroissial St-Marc la candidature de député de l'Union Nationale au maire Gaston Hardy, l'Association Libérale Féminine du Comté de St-Maurice tenait sa soirée mixte annuelle. Me Gérard Lévesque, président de la Fédération Libérale Provinciale était le conférencier d'honneur. Le voici en pleine action oratoire entouré de gauche à droite, de Mme J. S. Ducharme, vice-présidente locale, Mlle Alice Frigon, présidente des Femmes Libérales de Shawinigan, Mme Gérard Lévesque, épouse de l'orateur, Mme J. A. Richard, épouse du député au Fédéral et M. Polydore Beaulac, ancien député du Comté.

Epoux! Epouses!

Soyez forts et vigoureux!

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, essayez les Tablettes toniques OSTREX. Renferment le fer nécessaire pour vous ragaillardir, et des doses supplémentaires de Vitamine B1. Le format d'introduction coûte peu. Ou achetez le gros, populaire format Economique et épargnez 75¢. Toutes pharmacies.

LA LIGUE DES CITOYENS de la PAROISSE du CHRIST-ROI

Shawinigan Falls, 16 avril 1956

A CEUX QUE LES PRESENTES CONCERNENT:-

Je tiens par les présentes à faire part aux citoyens de Shawinigan en général, et à ceux du Christ-Roi en particulier, que CE N'EST PAS A TITRE DE PRESIDENT de la Ligue des Citoyens de la Paroisse du Christ-Roi que j'ai été mêlé à l'affaire Gaston Hardy, dimanche dernier, mais bien et seulement comme simple citoyen-voteur de cette ville.

Je sais que la Ligue des Citoyens de la Paroisse du Christ-Roi compte dans ses rangs de très nombreux "rouges" et de bons "bleus" et afin que la bonne entente se continue entre ces deux groupes de citoyens qui constituent notre Ligue et notre paroisse, je tiens à répéter et à souligner fortement que la responsabilité de la Ligue n'a jamais été et ne sera jamais engagée de quelque façon que ce soit dans mes activités personnelles.

En foi de quoi j'ai signé:-

ELPHEGE TROTTIER,

Président,

Ligue des Citoyens,

Paroisse du Christ-Roi.



Le Lt.-Col. Gérard Dufresne, commandant du Régiment et MM. les officiers sont heureux d'annoncer que les célèbres musiciens de l'orchestre si populaire de la RCMP reviendra à Shawinigan pour diriger ce Bal de gala.



CANDIDAT LIBERAL.—M. Conrad Boisvert, de Joliette, surintendant de l'Imprimerie Guertin et Wilson depuis décembre dernier — 4 mois qui nous suffirent à apprécier sa maîtrise autant que sa douce amabilité — vient de nous faire ses adieux pour retourner à Joliette, ayant été choisi, lors de la convention libérale tenue dans cette ville le dimanche 8 avril, comme candidat aux prochaines élections provinciales. Sans nous occuper d'opinions politiques, nous nous permettons simplement de souhaiter "Bonne chance!" à notre excellent et regretté compagnon.

Assemblée de la Ligue des Citoyens St-Marc dim. 22

La Ligue des Citoyens de St-Marc tiendra son assemblée mensuelle dimanche 22 avril, au Poste de Police No 2 à 1 h 30 et aura l'honneur d'entendre une conférence de M. Robert Dorion, gérant municipal.

Plusieurs questions importantes sont inscrites à l'ordre du jour.

Le gérant municipal chez les Techniciens

M. Robert Dorion, gérant de la ville de Shawinigan, était le confessionnels le dimaiche 15 avril. férencier des Techniciens Pro-

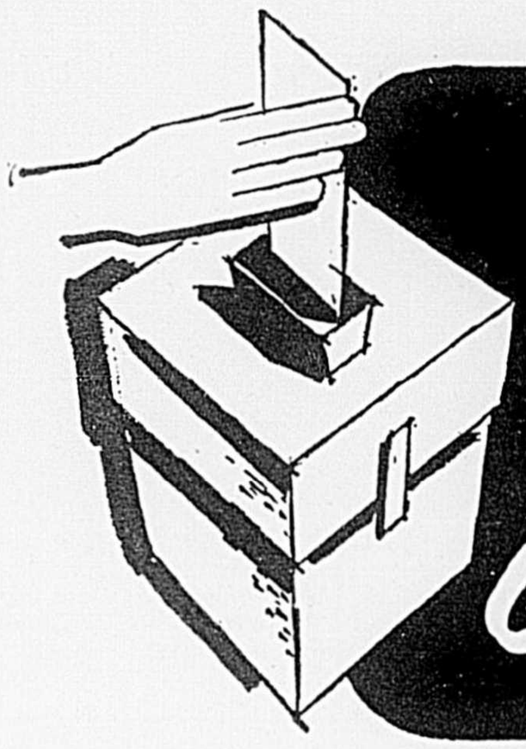
Il décrivit l'évolution 'e l'administration municipale depuis 50 ans et expliqua les différents systèmes de gérance établis aux Etats-Unis et au Canada.

Il donna ensuite des éclaircissements sur l'évaluation de la propriété, les taux de taxe et leur provenance, mentionnant que Shawinigan était une des villes les moins taxées de la province le Québec.

En conclusion, M. le gérant signala des avantages qu'il y aurait si l'évaluation municipale était à sa pleine valeur.

Présenté par M. Arthur Lacoursière, M. Dorion fut remercié par M. Albert Landry.

Les intérêts et autres frais du service de la dette publique du gouvernement canadien coûtent aux contribuables plus de $500,000,000 par année.



EN 1952, 49.2% DES ÉLECTEURS ONT VOTÉ CONTRE DUPLESSIS

VOICI LA VÉRITÉ SUR 1952

1. L'U.N. obtient 50.8% des votes. La proportion des voix données aux candidats libéraux passe de 38.5% (en 1948) à 45.8%.

   Les libéraux font un gain total de 216,213 voix.

2. Vingt députés de l'U.N. (dont trois ministres) sont battus. Le nombre des députés libéraux passe de 8 à 23.

3. DANS TRENTE COMTÉS, LA MAJORITÉ GLOBALE DES CANDIDATS DUPLESSISTES NE S'ÉLÈVE QU'À 26,262 VOIX — soit une moyenne de *875 voix par comté*. Dans Trois-Rivières, la majorité de Duplessis sombre de *12,261 voix* (en 1948) à 5,435.

AUJOURD'HUI

1. Les travailleurs industriels réclament la réorganisation de la Commission des Relations ouvrières, des salaires comparables à ceux de l'Ontario, le rappel des Bills 19 et 20.

2. Les cultivateurs connaissent une situation économique de plus en plus difficile parce que Duplessis n'a pas de politique agricole. Les 60,000 cultivateurs qui font du bois de pulpe demandent un prix minimum de $20.00 la corde.

3. Le commerce et l'industrie fuient vers l'Ontario parce que Duplessis, par ses *lois d'exception*, a créé "un climat malsain" dans le Québec, comme l'ont écrit les journaux les plus sérieux du Canada.

4. Le peuple demande qu'on mette fin à une politique de trahison et qu'on cesse de livrer nos ressources naturelles aux trusts américains sans bénéfice pour les Québécois.

Le peuple veut l'assurance-santé.

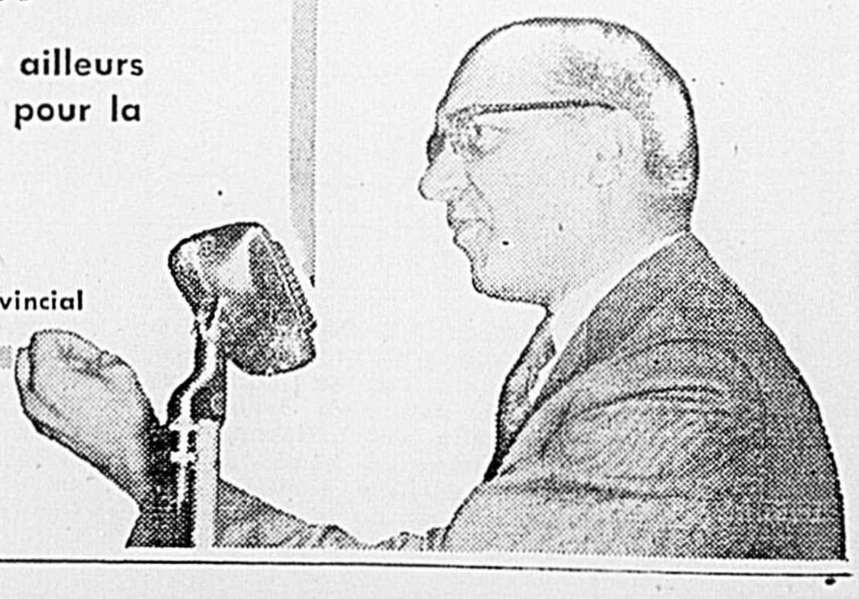
Pour ces raisons, l'Union nationale a perdu la confiance du peuple

En 1956, VOTRE VOTE doit assurer LA DÉFAITE de DUPLESSIS

Pour l'unité d'action de toutes les forces d'opposition

"Dans la province de Québec, plus que partout ailleurs au Canada, l'opposition prend figure de bataille pour la liberté".

Chef du Parti libéral provincial



LES JOURS DE L'UNION NATIONALE SONT COMPTÉS

ORGANISATION LIBÉRALE PROVINCIALE



Pour vous, Mesdames

Par: PIERRETTE GELINAS

Toutes les Associations Féminines de Shawinigan peuvent adresser leurs communiqués à Mlle Pierrette Gélinas, le soir, après 5 heures par téléphone 2293.

La machine commande l'homme

Mercredi dernier, à l'Hôtel Shawinigan, M. René Roy, du Département des Relations Extérieures de la Compagnie de Téléphone Bell, ainsi que M. A. E. Saucier, gérant local, donnaient une conférence de presse dans le but d'expliquer, "pourquoi le nom "LEcture" a été choisi pour identifier les centraux téléphoniques de Shawinigan Falls et Grand'Mère."

"L'accroissement du nombre de téléphones et l'utilisation de méthodes techniques perfectionnées nécessitent l'emploi de codes numériques plus compliqués. On a donc élaboré pour le Canada et les Etats-Unis un mode uniforme de numérotage téléphonique qui répond à ces exigences techniques."

Les codes assignés à Shawinigan Falls sont 5-3-6, 5-3-7 et 5-3-9, et celui de Grand'Mère: 5-3-8. Tous ces codes débutent par les chiffres 5-3. Le nom de central doit débuter par les lettres: J ou L, suivies de D E ou F, ces lettres étant situées dans les orifices du cadran correspondant aux chiffres 5 et 3. Il s'agissait donc de trouver un nom commençant par JE, KE ou LE.

"Les conditions d'ordre technique reçoivent une attention primordiale, de même que les facteurs tels que la prononciation, l'épellation, la géographie, l'histoire locale et les questions de sentiment."

Sans toutefois éveiller l'attention du public "payant", dans ces recherches, les personnes assignées par la Compagnie, ont travaillé ferme, semble-t-il, pour en venir à un choix définitif avec le mot LEcture.

Lors de la conférence, plusieurs noms ont été mentionnés, mais les objections techniques ou autres nous arrivaient avec la rapidité d'un jet. Monsieur Roy terminait sa conférence par une attitude très loin du "sentiment": "A première vue, un nom de central peut donc paraître insignifiant à la population locale, mais il semble le plus approprié quand on prend en considération les exigences techniques et autres."

Il va sans dire qu'il est tout de même difficile d'accepter avec enthousiasme une telle appellation pour notre secteur. Si quelques bonnes volontés trouvaient des suggestions sérieuses et portant matière à étude, veuillez nous les faire parvenir à l'Echo du St-Maurice et nous nous ferons un plaisir de les communiquer à Monsieur Saucier qui sera heureux de les examiner.

Ces noms doivent donc commencer par les lettres JE, KE ou LE et ne pas porter à confusion avec d'autres mots semblables; exemple: LEgion qui ressemble à REgion (une personne pouvant signaler RE plutôt que LE l'amènerait complètement dans un autre secteur). Il faut aussi considérer l'épellation et la prononciation représentant le plus de similitude possible dans les deux langues officielles du pays.

Le mécanisme du XXe siècle viendra-t-il encore une fois commander l'homme ?

Augmentation de salaire de 2% à la Du Pont

Shawinigan Falls, Québec, 18 avril. Du Pont Company of Canada Limited a annoncé aujourd'hui une augmentation de gages de 2% pour les employés de ses usines de Shawinigan et une réduction de la semaine de travail de 42 heures qu'elle est présentement, à 40. I. B. Blanchard, gérant de l'usine, a mentionné que ce changement effectif le 23 avril augmente le salaire de base de $1.52 à $1.63 de l'heure.

Il a noté que cette augmentation de gages était la troisième en dix mois, les dernières ayant été effectives en juin et décembre dernier.

Le commerce étranger du Canada a atteint un nouveau sommet pour le premier semestre de 1955, les exportations atteignant une valeur de $2,063,000,000 et les importations une valeur de $2,209,000,000.

Un vérificateur du service du trésor britannique fait une tournée dans un bureau du gouvernement dans le but d'y trouver sujet à économie. Il aperçoit un employé qui regarde le plafond. Il lui demande ce qu'il fait. "Rien", de répondre l'interpellé. Dans un bureau voisin, il trouve un autre fonctionnaire qui baille aux mouches. Nouvelle question, même réponse. Le vérificateur, très bureaucrate, annote son rapport de la remarque suivante: "Un cas évident de dédoublement d'emploi."

TOURBILLON

—Nos condoléances à Son Honneur le maire Bruno Sigmen qui vient de perdre son frère Donat. Set ancien du C.I.C., conventum 1925, est décédé à Vancouver et a été inhumé au Cap de la Madeleine.

—MM. Roger Savary et Marcel Lajoie, des Trois-Rivières, étaient de passage à Shawinigan pour affaires mardi.

—Mme Georges Côté est de retour de vacances de deux mois à Los Angeles chez sa fille qui est stage d'études.

—Prompt rétablissement à Mgr Henvé Trudel, p.d., v.r., qui est actuellement en repos à l'Hôpital Ste-Thérèse.

MM. Maurice F. Voyer et C. Sansfaçon de Québec passent quelques jours dans la région pour affaires.

—M. et Mme Lionel Swift ont quitté leur résidence de Québec pour aller s'installer à Ville Mount-Royal.

—M. et Mme Fred Farmer des Trois-Rivières ont pris possession de leur cottage situé à 2020 avenue du Parc dans la cité de Laviolette.

—M. Roméo Williams est allé quelques jours à Toronto pour affaires.

—Félicitations à M. Arthur Chrétien qui commence aujourd'hui sa 35ème année au service de la Belgo.

—LONGUE VIE à S. H. le maire Gaston Hardy qui célébrera son anniversaire de naissance en fin de semaine.

M. J.-E. Bergeron visite son beau-frère l'hon. Antonio Hélie à la Baie du Febvre, dimanche.

M. et Mme Alexandre L'Heureux nous sont revenus en fin de semaine de longues vacences en Floride.

—Mlle Marie-Paule Bourque, G.M.G., qui poursuit des cours d'Hygiène à l'Université de Montréal, passe la fin de semaine dans sa famille.

—M. et Mme Louis A. Cyr sont revenus samedi d'un séjour en Floride.

—M. le trésorier et Mme Oscar Ruel ont passé la fin de semaine chez des parents à St-Charles de Bellechasse.

—M. et Mme Emile Boucher et leurs enfants Diane et erge, de Verdun, ont été les invités du maire Paradis de Trois-Rivières et des familles Trudel et McNicoll en fin de semaine.

—M. et Mme Jean-Claude Rinfret, de Montréal, passent la fin de semaine chez leurs parents à Shawinigan.

—BONNE FETE à M. Lucien Guentin qui ajoutera une année demain 19 avril.

—Mme Arthur McNicoll et sa fille Johanne sont en visite pour quelques jours chez M. et Mme Emile Boucher de Verdun.

—Le bal annuel du Président de la Chambre de Commerce des Jeunes aura lieu samedi le 28 avril à l'Hôtel Shawinigan.

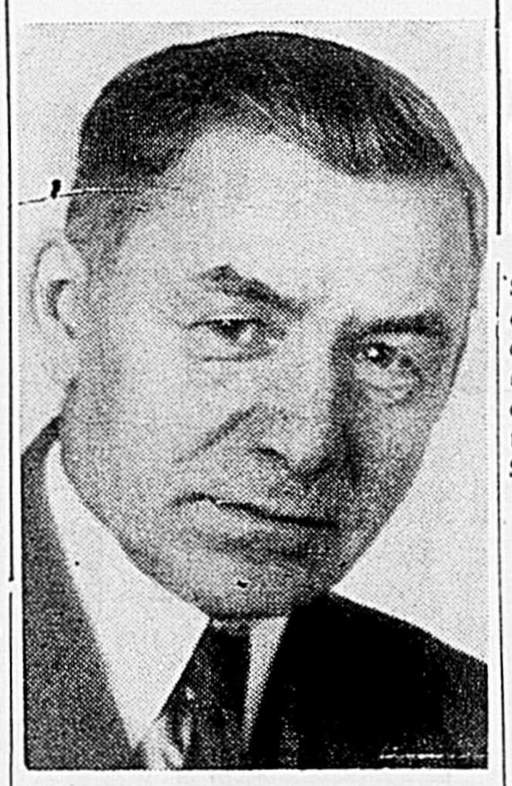
—Félicitations à M. et Mme Charles Marcotte pour la naissance d'un fils, Charles le 11 avril.

Les expéditions de minerai de fer des mines canadiennes en 1955 furent de 16,445,411 tonnes, soit le double de la production de 1954.

D'après l'inscription municipale, la population de Tokyo atteignait 8,084,000 habitants en janvier 1956.

M. Henri Bergeron meurt à 67 ans

Lundi 16 avril, M. Henri Bergeron, photographe bien connu de l'Avenue Tamarac, succombait à une crise cardiaque à l'âge de 67 ans.



Venu de St-Léonard, le défunt vint s'installer à Shawinigan voici 37 ans et y ouvrit un studio de photographie que dirige actuellement son fils, M. Camille Bergeron.

Outre son épouse, le disparu laisse dans la douleur 9 enfants: 6 fils, Albert, Gérald, Camille, Gabriel, Claude et Pierre; 3 filles, Ghislaine, Henriette et Gaétane.

L'Echo du St-Maurice offre ses plus vives condoléances à la famille endeuillée.

Elèves gagnants du Concours de la S.S.J.-B.

Suivent les noms des élèves des différentes paroisses de la ville qui ont triomphé aux premières éliminatoires en vue de participer au grand Concours d'Histoire du Canada organisé par la Société St-Jean-Baptiste:

Académie St-Pierre: Angèle Désilets, 8ème année
Académie St-Bernard: Monique Plante, 8ème année
Académie St-Bernard: Denise Hébert, 8ème année
Académie du Christ-Roi: Carmen Auger, 9ème année
Académie Ste-Croix: Louisette Magnan, 8ème année
Ecole St-Charles-Garnier: Danielle Lavergne, 8ème année
Shawinigan-Est: Marcel Gélinas, 9ème année.

économies à l'oeuvre

Des dividendes trimestriels réguliers ont été payés par la Mutuelle Investors depuis ses débuts en 1950. — Pour plus d'informations voyez votre représentant Investors Syndicate.

H. G. LOKEN

Tél. 7-8528 Shawinigan Falls, Qué.





Pour une assurance-vie moins coûteuse . . .

THE MUTUAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Siège social Waterloo, Ont.
PROTECTION ÉPARGNE
fondée en 1869

ML-65F

voyez le représentant local de Mutual Life of Canada:

Succursale:
1617, rue Royale, Trois-Rivières. — Tél. FR 4-7373
C.-E. Piché, gérant de la succursale.

Représentants:
Jules Ricard, Shawinigan Falls
Georges Ricard, Grand'Mère
J.-A. Beaudoin, St-Georges-de-Champlain



Echos Inédits

Par ARTHUR McNICOLL

DEVELOPPEMENTS A SHAWINIGAN-SUD — Nous sommes en mesure d'annoncer officiellement que Shawinigan-Sud sera doté du premier centre d'achat de la région. Cette réalisation sera menée à bonne fin incessamment et sera financée entièrement par du capital local. Les promoteurs ont reçu l'approbation de la corporation de Shawinigan-Sud, vendredi dernier seulement; c'est ce qui ma forcé à retarder la publication de cette nouvelle.

Ce Centre comprendra des magasins variés, mais la principale place ira à IGA qui s'installe dans le district pour la 1ère fois. Cette chaîne compte 125 magasins à Montréal et elle intéressera certainement nombre d'autres marchands dans Shawinigan et la région. Tel que décrit dans cette colonne (août 54) IGA veut dire Independent Groceries Association, c'est-à-dire fonctionnant sur le système des super-marchés tout en laissant le commerce au propriétaire. C'est en quelque sorte une agence de promotion pour un groupe distinct d'épiciers.

IGA a un bail pour de nombreuses années et, sous peu, je serai en mesure de vous donner d'autres noms de locataires de ce Centre qui aura 180 pieds de long par 250 pieds de profondeur sur la 5ème Avenue, entre les 121 et 123èmes rues.

Il va sans dire que les plans ont prévu de la place pour un stationnement considérable, en rapport avec la prospérité toujours grandissante de Shawinigan-Sud. Cette bonne nouvelle pour les administrés du maire Sigmen sera suivie par d'autres aussi bonnes sous peu . . . Je les surveille pour vous.

ICI ET LA — Tony "Maire" "Pratique Oratoire" Blais, Marcel "L'Homme de l'année" Loranger et Fernand "Illumination" Marion seraient des candidats à la succession de Marius Crête à la Jeune Chambre de Commerce . . . Trois amateurs de l'Orignal assistaient à la victoire des Cats ici dimanche . . . La semaine dernière, Roméo Williams a présenté sa carte d'affaires à Toronto à deux places et on lui a demandé des nouvelles des Cataractes . . . Lorenzo Corriveau est de retour à la besogne après un repos forcé . . . Le Dr Mélançon a reçu un groupe record d'invités (club PIC) à sa cabane à St-Barnabé jeudi dernier . . . Marcel "Immeubles" Bouvette nous réserve d'autres bonnes nouvelles pour bientôt . . . Sinaï Naud songerait à imiter M. Longpré avec un local dans le centre des affaires pour sa Caisse Populaire . . . Il y a dix ans (18 avril 46) aujourd'hui, la Chambre Junior présentait son bal du 10ème anniversaire au Country Club (Légion maintenant . . . Les dorés ne se laissent pas prendre au goût des hommes du département de la pêche du gouvernement provincial et le St-Maurice est encore pauvre en poisson. Ça viendra . . . CBC a réservé un long métrage sur Monaco (CBC Magazine) et présentera sur film de nombreuses scènes le lendemain du mariage . . .

HISTOIRE — Les maires frappent pour une moyenne de 500 dans la politique régionale. Le maire J.-A. Dufresne fut le premier à "manquer le bateau" contre le notaire Ricard au provincial . . . Le maire Bettez des Trois-Rivières réussit à prendre le siège fédéral Trois-Rivières-St-Maurice qui comprenait notre ville dans ce temps-là. Arthur Bettez se faisait élire à la mairie à son goût ainsi qu'au fédéral et secondait Maurice Duplessis au provincial (officieusement) . . . M. J.-A. Frigon passa par la mairie avant de triompher de M. Edgar Guillemette pour remporter le siège provincial. Le dernier malchanceux fut J.-A. Bilodeau contre Hamel en 45. Par contre, MM. J.-A. Richard et P. Beaulac firent leurs premiers débats comme échevins et parvinrent à se rendre au parlement . . . Ici comme ailleurs, quand on est né pour être politicien, on recule rarement. Sans commentaires.

RECORD — Jeudi 12 avril sera une journée mémorable pour les papetiers de la Belgo, car ceci leur rappellera qu'en 1956, de minuit à minuit, le 12, ils fabriquèrent 864 tonnes de papier, soit 36 tonnes à l'heure. Le vieux record de 812 est ainsi dépassé, et de beaucoup. On a réussi ce tour de force en accélérant davantage les grosses unités "7 et 8" et en donnant un rendement parfait, ou peu s'en faut, sur chaque unité. Le record actuel sera peut-être encore abaissé, mais un saut de 52 tonnes ne se verra probablement de si tôt. Félicitations et . . . bonne chance vers le 900 tonnes!

Les papetiers sont sans doute encouragés par la nouvelle que le salaire de base passera de $1.53 à $1.65, puis de $3.29 l'heure à $3.45 pour les "runners" des grosses unités.

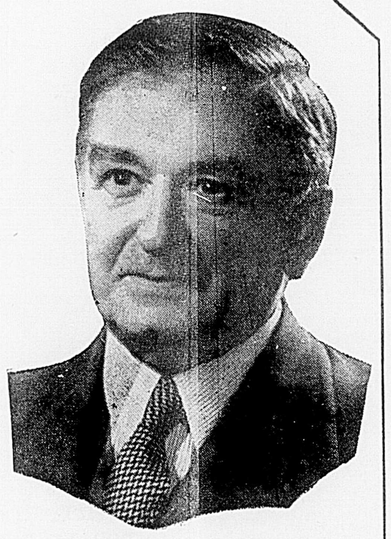
J'en profite pour féliciter et souhaiter de nombreuses autres années à M. Arthur Chrétien qui commençait sa 35ème année au service de la Belgo aujourd'hui.

SUR LE VIF — La Gabelle devait recevoir lundi 350 dorés, mais il fut impossible de les recevoir si tôt; aussi Roger Gagné travailla une partie de la nuit du lundi au mardi pour "ensemencer" ces étrangers de valeur aux alenteurs du Club Nautique. D'autres cadeaux seront reçus incessamment; ce seront comme lundi des poissons de 7 à 8 livres (vérité de non-pêcheur) . . . François Landry a vendu quelque 3,500 petits animaux aux couleurs variées pour Pâques... Joanette, C.E., "Kitoute local", aura des nouvelles agences importantes à son nouveau local... Il semble que la TV en couleurs viendra avant qu'on réussisse à fournir les canaux promis. (On commence à s'impatienter) . . . Je regrette d'informer les promoteurs de baseball que je ne pourrai me joindre à eux pour cette année. D'autres plus libres me succéderont sur les terrains et j'ose croire qu'ils auront autant de plaisir que j'en ai eu. Merci . . . On estime qu'il circulera pour environ 60 millions de dollars de chèques dans Shawinigan seulement en 1956. C'est formidable et incroyable, n'est-il pas vrai? . . . Il semble que la prohibition sera encore en vigueur longtemps à Shawinigan-Sud.

— —

STADE DE BASEBALL — La nouvelle organisation de baseball qui s'occupera de faire briller nos couleurs dans le circuit senior s'est mise à l'oeuvre lundi soir. On a élaboré plusieurs projets, dont celui du système de lumières qui semble devenir de moins en moins à la page. On attend heureux d'avoir deux poteaux supplémentaires pour le moment, mais le mieux encore ce serait de savoir que l'on envisage de doter notre ville de son stade sur le vaste terrain qui n'attend qu'on l'occupe. A tout événement, M. Gilles Trudel président. Richard Lemay vice-président, Alphonse Lefrenière secrétaire-trésorier et Wilson Gabanna gérant général, sont à l'oeuvre pour que notre équipe figure avec avantage . . . Eloi Dubé sera le pointeur officiel cependant que MM. Raoul Tremblay, Sonny Ainslie et Jules Trudel figurent parmi les candidats au poste d'instructeur . . . L'organisation va bien et j'ose croire qu'on leur fournira les "outils" (un stade moderne) avant la fin de 1957.

C'est en donnant tout son temps à sa province que DUPLESSIS l'a placée au premier rang



— Il est toujours à son poste
— Il s'impose tous les sacrifices
— Il ne manque jamais une séance de la Chambre
— Il préside lui-même toutes les séances du Cabinet
— Il est à sa tâche de 15 à 17 heures par jour
— Il reçoit toutes les requêtes
— Il connait toutes les régions
— Il trouve une solution à tout problème
— Il appartient entièrement à sa province

Les libéraux d'OTTAWA qui touchent $10,000 par année pour donner tout leur temps aux problèmes du FÉDÉRAL, ne devraient-ils pas aider l'Hon. St-Laurent à doter le Canada d'un DRAPEAU et à nommer un AMBASSADEUR au Vatican plutôt que de venir appuyer M. LAPALME dans une élection QUI NE LES REGARDE PAS?

Troisième question à M. Lapalme et ses amis d'Ottawa:

POURQUOI nommez-vous tant d'ambassadeurs canadiens en pays communistes . . . et aucun au VATICAN?

(RUSSIE - TCHÉCOSLOVAQUIE - YOUGOSLAVIE, etc.)

ORG. UNION NATIONALE



Tous les clubs de la Ligue Nationale et quelques-uns des circuits inférieurs avaient délégué des représentants à Shawinigan, lors de la joute fatale de mercredi dernier. En compagnie de notre chroniqueur sportif, trois "big shots" de notre sport national, Tommy Ivan, gérant-général des Black Hawks de Chicago, et à ses côtés, le "King" Clancy, tout récemment promu à un poste identique à son voisin, avec les Maple Leafs de Toronto. En arrière, on aura reconnu le fameux et légendaire "Chat Noir" de Chicoutimi, l'unique Johnny Gagnon, éclaireur des Reds de Providence.

2ème rassemblement canadien de scouts routiers

Des scouts routiers (scouts plus âgés) à travers le Canada se préparent actuellement à assister au second rassemblement de scouts routiers, près de Sussex, N.B., du 29 août au 2 septembre. Le docteur S. Allan Hopper de Moncton, N.B., Commissaire provincial adjoint du N.B., sera le Chef de camp du rassemblement. Une assistance d'environ 500 est prévue.

SURINTENDANT ou CONTREMAITRE

demandé pour Contracteur Paysagiste — (Landscaping)

Occupation immédiate. Mentionner expérience et référence. Libre de voyager. Bon salaire. Ecrire à case postale 1333, Val d'Or.



"50" est partout, de nos jours . . . la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière *légère* du Québec.

Brassée par Labatt



Echos Sportifs

Par Léo Flageole

Absolument pas déclassés et encore moins battus, les fiers Cataractes de Roger Léger sont heureusement et rapidement revenus à leur naturel, pour mettre un terme à cette avalanche de cinq triomphes consécutifs, réussis par leurs dangereux rivaux. Les trois premiers avaient servi à l'élimination définitive des pauvres As de Québec, tandis que les deux suivants menaçaient sérieusement de faire subir le même sort aux valeureux représentants de la ville de l'électricité.

Evoluant, dimanche dernier avec leur aplomb coutumier, les champions du circuit Slater ont déclenché au moment le plus inattendu, une attaque terrible qui leur a valu deux buts précieux en l'espace de neuf secondes. Et au début de la seconde période Erwin Grosse en enfilait un troisième, en combinant ses talents de joueur de hockey et de billard, pour porter le compte 3-0, alors que 24 secondes auparavant, les deux clubs avaient été impuissants à ouvrir le pointage.

Cette fameuse et inoubliable "blitzkrieg" des dernières secondes de la période initiale avait trouvé son origine dans l'aboutissement inévitable des inlassables efforts de la ligne mystère des Cats, formée des courageux Wray, Bouchard et Désaulniers. Ces trois diminutifs athlètes, dont le poids total est certes inférieur à deux joueurs de hockey ordinaires, se sont avérés de véritables poissons pour leurs adversaires qui semblaient tout à fait désemparés à chacune de leurs foudroyantes attaques.

Et maintenant que les Cats ont réussi à surmonter les funestes effets de cette longue période d'inactivité qui précéda cette dure série, nombreux sont les experts qui leur concèdent de bonnes chances de reprendre les devants et de remporter les honneurs de cette classique, le seul obstacle qui les sépare de la grande épreuve finale, avec comme adversaires probables, les puissants Canucks de Vancouver.

Evidemment, toutes ces hypothèques pourraient à la moindre défaillance des hommes de Léger, être renversées en moins de temps qu'il en faut pour l'écrire, mais il reste que les partisans des Cats, lesquels se recrutent à Montréal même, et ce à la centaine, affichent une confiance qu'on ne saurait trouver chez les supporteurs de l'équipe d'Elmer Lach.

Croyez-le ou non, parmi les quelques trois ou quatre cents mordus du hockey qui sont venus de la métropole dimanche dernier, tout près de la moitié, manifestaient ouvertement leur satisfaction alors que les Dick Wray et Gerry Désaulniers bombardaient avec succès, le courageux petit cerbère Gerry McNeil, le dernier espoir du Royal dont la puissance offensive n'est pas l'ombre de ce qu'elle était au plus fort de la saison régulière.

Et durant que se jouent les dernières cartes qui détermineront bientôt les nouveaux ou encore les mêmes champions du hockey mineur professionnel du Canada, les promoteurs locaux du Baseball, sont aux prises avec un épineux problème, celui d'obtenir l'aide nécessaire pour l'amélioration du stade local. Il est tout de même curieux de constater que nos bons voisins de Trois-Rivières possèdent leur luxueux stade et sont saisis d'un malaise différent, pas d'équipe en perspective. A Shawinigan, c'est tout le contraire, un bon noyau de joueurs, mais les facilités d'opérer dans des conditions raisonnables, à peu près nulles, à moins que les autorités municipales se décident d'appuyer leur collègue Albert Blais, l'échevin qui bataille tout seul depuis déjà plusieurs années, pour doter Shawinigan d'un stade qui ne serait pas un luxe dans les circonstances. Avec les courageux promoteurs et les nombreux partisans locaux, on vous souhaite l'appui des autres échevins, M. Blais.

Le grand Ted Hodgson, qui a passé l'hiver à "brasser" l'anatomie de ses adversaires, s'apprête maintenant à "brasser" des affaires. En effet, le grand joueur de défense des Cats, vient de confier à l'entreprise Emile D. Lavergne, le contrat pour la construction d'un luxueux pavillon de la chaine des "Dairy Queen" où les gourmets de Shawinigan et de la région pourront sans crainte de représailles, aller se régaler des délicieux produits les plus rafraichissants. Le site exact, coin 5e avenue et 117e rue, à Shawinigan-Sud. La date d'ouverture, le ou vers le 15 mai prochain. "Our best wishes, and a lot of "ding ding" Mr. Ted.

Pour des raisons faciles à comprendre, l'Association des Braconniers de la Mauricie, ferait maintenant affaires sous la raison sociale de "Pêcheurs-Unis de la Mauricie". C'est ce qui ressort d'une décision prise par les officiers qui caressent de bons espoirs d'obtenir d'intéressantes concessions avant longtemps. Entretemps, les cadres de l'Association se sont élargis pour y insérer une cinquantaine de sportifs de Grand'-Mère, et les effectifs du mouvement le plus discuté dans la région, approchent maintenant le 1000. Ça fait bien des "braconniers" à loger...

Sur les 5128 spectateurs qui ont vu les Cats l'emporter contre le Royal, dimanche dernier, il y en avait au moins un, qui ne professait pas une grande admiration envers le président George Slater. C'est tout de même regrettable qu'il ait choisi un moment aussi inopportun pour le lui faire savoir.

Grâce au merveilleux travail de Gilles Dubé, durant la saison régulière, le trophée du président, emblème du championnat des compteurs de la ligue du Québec, demeurera à Shawinigan pour au moins une année la première depuis l'avènement des Cataractes dans le hockey organisé. Félicitations Gilles. A ceci, il faut ajouter que l'habile compteur des Cats, s'est également mérité le trophée Calvert, pour la troisième fois de sa carrière, une preuve additionnelle que ce fameux athlète a toujours donné le meilleur de lui-même au sein des équipes dont il a fait partie.

Si le grand Len Thornson continue de bousculer les hommes d'Elmer Lach comme il l'a fait dimanche dernier, l'instructeur des Cataractes verra ses inquiétudes amoindries, à la suite du retrait forcé du petit George Faulkner, lequel souffre d'un douloureux mal de reins.

Erwin Grosse semble avoir repris son élan des beaux jours et Junior Langlois s'est débarrassé pour de bon d'un léger penchant à la nervosité qui compliquait singulièrement sa tenue d'ordinaire plus qu'excellente. Le "Miche" pour un, s'en réjouit et il faut voir avec quelle dextérité et quelle assurance il dépose en vitesse sa fameuse mitaine, en plein travers de la trajectoire de la rondelle qui autrement irait se loger, vous savez où...

Jean Séguin, le chroniqueur sportif de Montréal-Matin, n'a rien perdu de sa verve coutumière et il n'a paru nullement surpris de la victoire des hommes de Roger Léger, dimanche dernier. Au contraire, il semblait plutôt se demander comment les hommes de Lach avaient pu réussir deux victoires dans la présente série. Les hasards du jeu, sans doute...?

Dernière joute de la saison jeudi soir ?

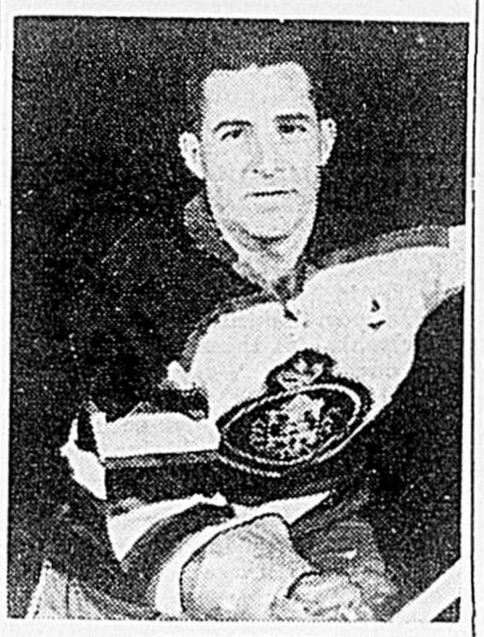
Fatalement acculés au mur, le résultat de leur cuisant échec de mardi dernier, les Cataractes de Shawinigan feront désormais face à l'élimination, à chacune des joutes subséquentes qu'ils auront à disputer aux représentants de la métropole qui leur ont fait subir une troisième défaite, grâce aux nombreuses rondelles qu'ils ont eu la chance de voir dévier au bon endroit.

S'il est encore vrai que la chance sourit aux équipes championnes, nous persistons à espérer que les hommes de Roger Léger vont bientôt se débarrasser de cette guigne qui semble s'acharner sur eux, alors qu'ils n'ont réussi, dans cette série, qu'un seul but chanceux, durant que le pauvre "Miche" Perreault en a compté une bonne demi-douzaine, pénétrant derrière lui, après avoir changé de trajectoire au moment le plus inattendu.

Mardi dernier, au Forum, les hommes de Lach ont profité d'ouvertures précieuses pour se lancer à l'assaut de la forteresse de l'infortuné Perreault et après seulement 27 secondes de jeu. Lulu Denis s'échappait en vitesse après avoir hérité d'une rondelle destinée à Gilles Dubé. Le rapide ailier droit du Royal relaya ensuite à Phil Goyette qui contourna les buts de Perreault pour expédier le disque au grand MacPherson, posté à la ligne bleue. Ce dernier laissa partir un boulet qui ricocha tant et si bien qu'il alla finalement se loger en plein centre du filet, en dépit du fait que le cerbère des Cats l'eût partiellement arrêté.

A 6 minutes de cet exploit, le jeune Bradley du Royal en réussit un second en tous points identique au premier, puis l'habile centre Phil Goyette enfila le premier but vraiment mérité en complétant un beau jeu de passes de ses copains Lulu Denis et Roland Rousseau.

Pour les quelque 500 partisans des Cats qui avaient fait le voyage dans la métropole, l'espoir revint quand George Faulkner reçut une passe parfaite du gros joueur d'avant Eddi Kachur et lança rapidement dans un coin du filet ouvert. Connie Broden avait préparé ce jeu. Ce devait être le signal d'un dangereux



LULU DENIS

ralliement pour les gilets étoilés, mais malheureusement ils durent se buter à une équipe repliée sur la défensive qui s'employait avec un succès étonnant à briser chacune de leurs tentatives de s'approcher du petit Gerry McNeil, qui, incidemment, a eu la tâche relativement facile dans ce troisième triomphe des hommes de Lach.

Si les Cataractes conservent encore des espérances de l'emporter dans cette série,, ils devront à coup sûr compter sur le retour en grande forme de leurs vétérans qui connaissent une léthargie inexplicable depuis le début de la présente série. C'est du moins ce qu'en pense la majorité des partisans des Cats qui se perdent en conjectures sur le peu de succès remporté par des étoiles de la trempe des Gilles Dubé, Erwin Grosse et Jean-Paul Denis.

Et même si les Kachur, Broden et Faulkner ont fait preuve d'un courage sans précédent, il reste que le gros de la tâche de compter des buts a été laissé à l'infatigable trio formé de Gerry Desaulniers, Dick Bouchard et Dick Wray.

Il faudrait que le Royal d'Elmer Lach aligne une équipe de 5ème ordre pour ne pas connaître de succès contre un adversaire dont les deux-tiers des effectifs éprouvent une inquiétante difficulté à reprendre leur aplomb.

S'il est reconnu que la meilleure défensive est encore l'offensive, il faudrait en déduire que les Cataractes, se ressaisissant en temps, remporteront finalement les trois rencontres qui les séparent de l'obtention du trophée O'Connell, car tous les observateurs qui suivent cette drôle de série, sont unanimes à reconnaitre aux Cataractes, une puissance offensive de beaucoup supérieure à celle de leurs rivaux de la métropole.

Quelques bons petits coups d'épaule ne nuiraient certes pas aux minces chances que les Cats conservent de forcer la série à la limite. Incidemment, si les hommes de Léger l'emportaient jeudi soir, une sixième joute aurait lieu, dimanche après-midi, au forum et toujours dans l'éventualité d'une victoire de nos favoris, la septième et décisive rencontre déciderait du championnat de la Ligue du Québec, et elle serait disputée à Shawinigan, lundi soir prochain, le 23 avril.

Inutile d'ajouter que les milliers de partisans des Cats, souhaitent ardemment que cette joute ait lieu et que le résultat soit à l'avantage d'une équipe qui aura alors complété la mystification du plus malin des experts dont la la plupart ne concédaient pas beaucoup de chances de figurer aussi avantageusement dans la lutte pour les grands honneurs du hockey professionnel mineur.

Nouveau comité du Club de Golf Shawinigan

Succédant au Dr Gordon Crutchfield, M. Charles Shirriff a été élu président du Club de Golf Shawinigan. Il sera assisté de MM. Alfred Gauvin vice-président, Phil Evans secrétaire, C. M. Spencer trésorier, E. Lacroix, Art Lacoursière, Eric Love, A. Marchand, Jean Landry, Gordon Crutchfield, Jean Poirier, Jean Many, Gerard Roy, Sin Horan, L. Wright, A. Charest et Gérald Lavergne dans les différents comités.



Dans un autre coin de l'amphitéâtre de la rue Broadway, Muzz Patrick et Phil Watson surveillent avec un intérêt visible les péripéties de cette joute que les Cats ont malheureusement perdue en période supplémentaire. A en juger à leur physionomie, il semble bien qu'au moment où cette photo était prise, la situation devait être passablement tendue.

L'EQUIPE "DOW" REMPORTE LE CHAMPIONNAT DE LA LIGUE DU JEUNE COMMERCE.—Cette photo nous montre les quilleurs de l'équipe Dow de la ligue de Bowling du Jeune Commerce. Cette équipe qui avait terminé la saison en dernière position a triomphé dans la finale sur l'équipe de J. P. Blais Ltd, qui avait terminé en 1ère position. Sur la 1ère rangée, dans l'ordre habituelle: Mme H. P. Maurais et Mlle Loraine Gilbert; 2ème rangée: M .H. P. Maurais, le capitaine; Bob Fortin, Marcel Gélinas et Pat Desjardins.

ROMEO MASSICOTTE

presente

les pantalons

prêts à porter

Tip Top Tailors

offrant tous les détails nouveauté des modèles les plus coûteux et exécutés dans des tissus de qualité.



Venez les voir et les essayer dès aujourd'hui

$14.50

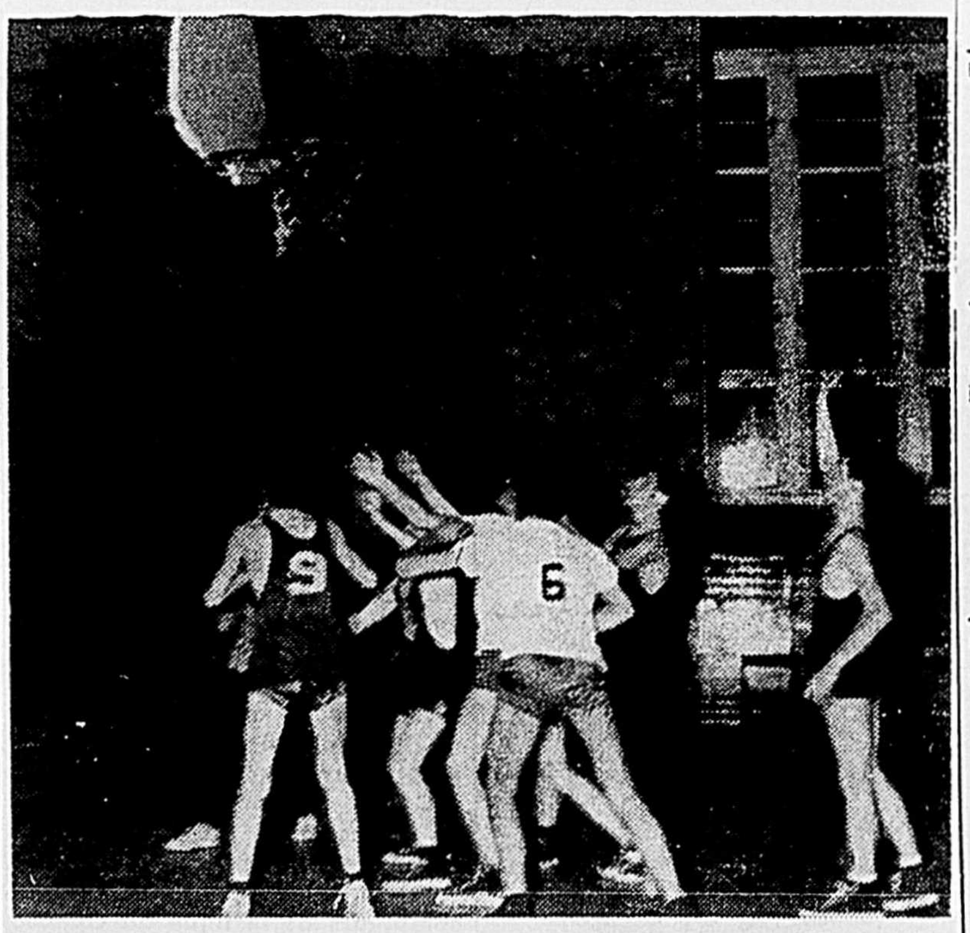
Roméo Massicotte

Tip Top tailors

MERCERIES pour HOMMES

473, 5ème Rue

SHAWINIGAN FALLS



UNE PHASE D'UNE DES PARTIES DE BALLON-PANIER DE LA LIGUE INTER-SCOLAIRE DES 9ème ANNEES.—Cette photo fut prise lors de la 3ème partie de la semi-finale mettant aux prises le C.I.C. et le collège St-Maurice. Le C.I.C. fut vainqueur de cette série en triomphant en 3 parties consécutives. Vous remarquerez sur la présente photo, à l'extrême droite, Claude Baribeault du St-Maurice, comptant un très beau point qui devait être le dernier de la saison pour son équipe.

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE . . .

Théâtre CARTIER Theatre
Air Cooled — Air Climatisé
Shawinigan Falls, Qué. Tél. 2363

SPECIAL. Samedi 21 avril à 10.30 p.m.
REPRISE
"GUERRILLA GIRL"
Avec: Marianna, Helmut Dantine.

Dim.-lun.-mar. 22-23-24 avril
PROGRAMME DOUBLE
"LA MURAILLE D'OR"
(EN TECHNICOLOR)
Avec: Jeff Chandler, Jane Russell.
Superbe film entièrement parlé français
AUSSI
"J'AI VECU DEUX FOIS"
Avec: Edmond O'Brien, Audrey Totter
Superbe film entièrement parlé français

Mercredi 25 avril
"COMMUNITY CONCERT"

Jeudi-vendredi-samedi 16-27-28 avril
PROGRAMME DOUBLE
"THE SQUARE JUNGLE"
Avec Tony Curtis, Cat Crowley, Jim Bacsus, Ernest Morgnine
AUSSI
"THE YELLOW BALLOON"
Avec: Andrew Ray, Kathleen Ryan, Kenneth More, William Sylvester.

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, MARDI, JEUDI, SAMEDI

Théâtre CAPITOL Theatre
Climatisé par Réfrigération

Sam.-dim.-lun.-mar.-mer.-jeu.-ven
21-22-23-24-25-26-27 avril
PROGRAMME DOUBLE
"LE PRIX D'UN AMOUR"
Avec: Daniel Gelin, Charles Vánel, Madeleine Robinson, Eleonora Rossi Drago
Une monumentale erreur judiciaire.
L'énigme la plus passionnante du XX siècle.
AUSSI
"L'ETERNELLE VICTIME"
Avec: Léo Berti, Maria Rainer.
La suite "Des Enfants de l'Amour"
Superbe film entièrement parlé français

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, SAMEDI

Théâtre AUDITORIUM Theatre
Shawinigan Falls, Qué. Tél. 2322

SPECIAL: Samedi soir 21 avril à 10.30 p.m.
REPRISE
"LE GRAND SEDUCTEUR"
(EN TECHNICOLOR)
Avec: Eleanor Parker, Anthony Dexter.
Superbe film entièrement parlé français

Dim.-lun.-mar.-mer. 22-23-24-25 avril
PROGRAMME DOUBLE
"MY SISTER EILEEN"
(EN TECHNICOLOR)
Avec: Janet Leigh, Jack Lemmon, Betty Garrett, Robert Fosse.
(IN CINEMASCOPE)
Avec: Madeleine Lebeau, Jean Danet, Tania Fedor, Jacques Castelot.

Jeudi-vendredi-samedi 26-27-28 avril
PROGRAMME DOUBLE
"L'AVENTURIER DU TCHAD"
AUSSI
"JE SUIS UN FUGITIF"
Avec: Trevor Howard, Sally Gray Griffith Jones.
Superbe film entièrement parlé français

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, LUNDI, MERCREDI, VENDREDI

Théâtre ROXY Theatre
Shawinigan Falls, Qué. Tél. 2433

Sam.-dim.-lun.-mar. 21-22-23-24 avril
PROGRAMME DOUBLE
"MINUIT QUAI DE BERCY"
Avec: Madeleine Robinson, Philippe Lemaire Eric Von Stroheim, Louis Seigner
AUSSI
"TERREUR DES HOMMES SANS LOI"
(EN TECHNICOLOR)
Avec: Audie Murphy, Marie Blanchard, Lyle Beltger, Lori Nelson.
Superbe film entièrement parlé français

Mer.-jeu.-ven. 25-26-27 avril
PROGRAMME DOUBLE
"ILLEGAL"
Avec: Edward G. Robinson
AUSSI
"THE MAN WHO LOVED REDHEADS"
(EN TECHNICOLOR)
Avec: Moira Shearer, John Justin, Roland Culver, Gladys Cooper.

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, MARDI, JEUDI, SAMEDI



SIX ASSISTANTS COMMISSAIRES EN NOTRE VILLE.—En l'absence du maire ainsi que du gérant de notre ville en voyage à New-York, M. Albert Landry, président de la Chambre de Commerce a piloté, dans différentes industries de notre ville, durant la journée de mercredi, six représentants commerciaux que le gouvernement enverra à l'étranger. Ils ont visité la Du Pont of Canada et la Canadian Resins. Au terme de leur visite ils se sont rendus à l'Hôtel de Ville où ils ont été reçus par Messieurs Oscar Ruel et Eugène Dumas, respectivement trésorier et greffier de la ville. On les voit ici avec le groupe qui se compose en plus de M. Roland Hébert. Ces assistants commissaires seront dirigés vers Singapour, aux Philippines, en Nouvelle-Zélande, au Chili, en Belgique et au Vénézuéla. Ils auront pour mission de promouvoir le commerce et l'industrie de notre pays en ces pays étrangers.



Mercredi soir au Shawinigan Bowling Academy, l'équipe du Club Social de la Ligue de quilles Commerciale de Shawinigan a remporté le championnat pour la deuxième année consécutive, ayant défait la Bijouterie Pronovost. Sur cette photo, de gauche à droite: 1ère rangée le capitaine, Charlie Butler, Jacques Perron et Gérard Bourassa; 2ème rangée, dans le même ordre: Mlles Denise Lefebvre, Gertrude Dumaine et Gisèle Neault.

Le Dr D. Mueller décrit au Rotary les 20 dernières années de l'Allemagne

Le Dr Dietrich Mueller, qui est attaché à l'Aluminum Co, était le conférencier du Rotary au dejeûner du jeudi 12 avril.

Il parla de son Allemagne natale et traça un vivant tableau de sa patrie au cours des deux dernières décades sous le règne d'Hitler et après la défaite.

Il attribua aux 5 points suivants l'explication de la rapide mise sur pied de l'Allemagne industrielle:

1) L'aide du plan Marshall contribua à remettre d'aplomp la puissance industrielle du pays;

2) L'introuduction de la libre entreprise et de profondes réformes de la monnaie;

3) la loi permettant au travailleur de participer à la gestion des industries;

4) L'afflux mensuel de 6.000 jeunes gens de la zone communiste fait éviter la hausse de la main-d'oeuvre avantageant ainsi le concurrence sur le marché mondial;

5) Le nouveau champ d'exportations créé dans les anciennnes colonies britanniques.

In expliqua enfin que les idées de l'Allemagne d'aujourd'hui rejoignent celles des Américains et Canadiens dans une proportion, pour le moins mathématiquement curieuse, de 97%!

La briqueterie est une des plus anciennes industries de la Grande-Bretagne où elle fut introduite par les Romains.

Notre Légion Canadienne se recrute

Mardi 10 avril, trois précieux films documentaires, particulièrement émouvants sur des épisodes de la guerre 14-18 étaient projetés devant les membres de la Légion Canadienne, filiale 44 de Shawinigan, assemblés dans leur salle rue de la Paix à l'occasion de l'a réunion régulière du mois.

Trois de nos concitoyens se sont affiliés au groupe amical de nos "anciens combattants" 14-18 et 39-45: MM. le Dr Little, Jules Lapointe et José Caden.

Auto contre locomotive

Lundi soir peu aprés 10 heures, sur la traverse ferroviaire du viaduc St-Marc, une automobiliste de Grand'Mère, Mlle Dóris Michie, "se frottait" à une locomotive roulant à 2 ou 3 milles à l'heure.

Trop heureuse de s'en tirer avec de simples cabossages à l'aile arrière droite de sa voiture.

Mise au point de M. E. Trottier

M. Elphège Trottier, qui agissait comme maitre de cérémonie au meeting du Centre Paroissial St-Marc qui offrit la candidature de l'Union Nationale au maire G. Hardy, tient à bien spécifier qu'il n'a exercé ces fonctions qu'à titre strictement privé et non en tant que président de la Ligue des Citoyens du Christ-Roi.

Le jeune fugitif se contente d'une nuit en plein air

Le jeune Michel Houle, 13 ans, de Shawinigan-Est, dont on avait signalé la disparition lundi après-midi, revenait de lui-même au logis paternel le mardi matin, passablement frigorifié après avoir passé une nuit à la belle étoile, de nature à lui rafraîchir les idées.

Les deux équipes d'étoiles de la N.H.L.

Voici une liste des joueurs figurant sur les deux équipes d'étoiles avec les points mérités:

	1ère EQUIPE	
Buts	— Jacques Plante	119
Défense	— Doug Harley	117
	Bill Gadsby	116
Centre	— Jean Béliveau	130
Aile D.	— Maurice Richard	151
Aile G.	— Ted Lindsay	134
	2ème EQUIPE	
Buts	— Glen Hall	84
Défense	— Red Kelly	114
	Tom Johnson	81
Centre	— Tod Sloan	84
Aile D.	— Gordie Howe	128
Aile G.	— Bert Olmstead	94

L'Alberta a commencé à produire du pétrole en 1914.

Annonces classées

Logement à louer

Deuxième étage, maison "duplex", 5 appartements, plus chambre de bain en tuile. Bel endroit tranquille, face au parc St-Marc. $70. par mois. Libre immédiatement. S'adresser à Gaston Hardy, 1512 Blvd St-Joseph. Tél. 3649. 3 fs

Pour devenir propriétaire
adressez-vous à
Antonio Doucet
Agent d'Immeubles
Achat, Vente ou Echange de propriétés, commerces ou terrains.
1774 St-Marc, Appt. 1 Tél. 2260

A VENDRE

Maison à vendre: 8 appartements en très bonne condition, située sur un terrain de 50 x 136 pieds.. S'adresser à 291 rue Du moulin St-Tite.

Poêle émaillé blanc à vendre très propre de marque "Gurney". S'adresser à 291 rue Du moulin, St-Tite. 18-25 avril, 2 mai

LOGEMENT A LOUER, 5 appartements, situé sur la route nationale. Chambre de bain en plus. Libre 1er mai. S'adresser à
Henri Clapoff
905, 105e Rue Shawinigan-Sud
Téléphone: 5084

A VENDRE

Cottages à Shawinigan Falls, St-Boniface, Route Grand'Mère, Route Trois-Rivières. 2 - 4 et six logements. $1000. et plus et vous devenez propriétaire d'un de ces jolis Cottage. Aussi commerces à vendre dans la ville de Shawinigan. S'adresser à
Antonio Doucet
Agent d'Immeubles
1774, St-Marc, Appt 1 Tél. 2260

Servante demandée.— Ouvrage à l'année. Bon salaire. S'adresser: Téléphone 7-8224. 3 fs

Nous achetons vieux fer, fonte, tous les métaux, guénilles, etc. Nous payons les plus hauts prix.
Henri Clapoff
905, 105ème Rue Tél. 5084
28 mars - avril - mai



Lors de la joute de dimanche dernier, le représentant de la distillerie Calvert, M. Lionel Bouvrette, est venu remettre le trophée de distinction à l'infatigable Gilles Dubé, que l'on retrouve sur cette photo en compagnie de l'ancien gardien de buts des As de Québec. C'était pour le spectaculaire centre des Cats, la troisième fois de sa carrière qu'un tel honneur lui était rendu.



DE L'ARGENT POUR LES RÉPARATIONS DU PRINTEMPS

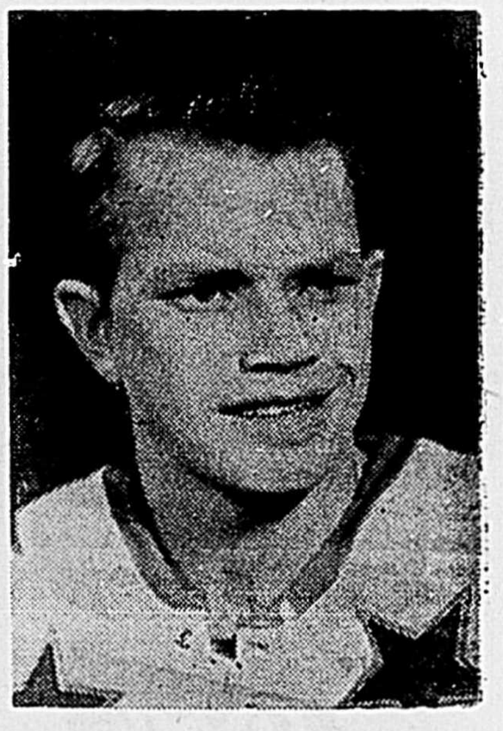
Faites un emprunt à la HFC lorsque les réparations ou autres dépenses requièrent plus d'argent liquide que celui dont vous disposez. Vous pouvez emprunter de $50 à $1000 rapidement —souvent en 24 heures.

Les prêts sont accordés sans endosseurs si vous avez un revenu fixe et si vous pouvez effectuer les paiements mensuels.

Téléphonez ou passez aujourd'hui même à votre bureau local de la HFC.

HFC **HOUSEHOLD FINANCE**

J.- B. Vaillancourt, gérant
603, 5e rue, 2e étage de l'édifice Carrier, téléphone 4416
SHAWINIGAN FALLS, QUÉ.
Prêts faits aux citoyens des villes voisines



FINALE

Ligue de hockey du Québec

ARENA SHAWINIGAN

Jeudi, 19 avril

8 h. 30 P.M.

Si une 7e joute était nécessaire elle aurait lieu lundi 23, à 8 h. 30 P.M. SVP appelez à l'aréna pour savoir si ce sera dimanche, lundi ou mardi.

Les détenteurs de billets de saison ont jusqu'à 5 h. P.M. pour réclamer leurs billets.

CONNIE BRODEN

ADMISSION: Rés.: $1.75 et $1.50 — Général: $1.00
Enfants: 50¢

M. Laurent Deschênes, de St-Boniface, est l'heureux gagnant de la Pontiac 56

QUI EST LE CHANCEUX? demandions-nous dans la 1ère page déjà imprimée de ce journal en invitant le détenteur du BILLET C-574-126 à se révéler pour hériter de la magnifique Pontiac 56, la 3ème automobile attribuée par le Concours des Marchands de la Mauricie au Centre Paroissial St-Marc, samedi passé 14 avril.

Un habitant sérieusement ému de St-Boniface, M. Laurent Deschênes se présentait ce matin même, mercredi 18 avril pour nous montrer son billet gagnant, le C 574-126 qui fut retiré chez Gélinas Autos Incorporée, Avenue des Cèdres.

Ainsi avons-nous eu le plaisir aux bureaux de l'Echo du St-Maurice de donner à l'heureux et 3ème veinard dla première poignée de mains de félicitations.

Samedi prochain, M. Laurent Deschênes rentrera en possession de son bijou de voiture; mais, sapristi, nous avons oublié de lui demander s'il avait déjà un permis de conduire! . . . Il est vrai qu'il dispose encore de trois jours pour passer d'éventuels examens!

Au dîner de l'Association Libérale Féminine

L'Association Libérale Feminine du comté St- Maurice tenait son diner mixte de l'année au Cascade Inn, dimanche soir, sous la présidence de Mlle Alice Frigon, présidente locale de l'Association.

Le conférencier d'honneur, Me Gérard Levesque, président de la Fédération Libérale Provinciale, exposa les grandes lignes de la doctrine du parti et, en invitant spécialement les dames (52% du corps électoral) à s'occuper de politique qui touche par tant de points aux problèmes du foyer, il démontra que cet intérêt des mères de famille pour la "chose publique" ne doit pas seulement se manifester en temps de période électorale, car les multiples questions sociales qui se posent dans chaque municipalité se renouvellent chaque jour:

Après avoir adressé plus d'un reproche au parti au pouvoir, celui en particulier de n'être qu'un "gouvernement d'asphalte, de pierres et de briques", préoccupé surtout de bâtir routes et écoles par une distribution de contrats avantageux, Me Levesque fit applaudir Me George Lapalme, le leader actuel du parti libéral qu'il entrainera à la victoire aux prochaines élections provinciales.

On distinguait dans l'assistance à ce banquet: M. J.-A. Richard, deputé fédéral du comté et sa dame, Me René Hamel député provincial et organisateur du parti pour la région et sa dame; le Dr Louis-Philippe Lacoursière président de l'Association libérale et sa dame, M. J.-Noël Richard président de la jeunesse libérale. M. Polydor Beaulac ancien député et sa dame, Mme J. S. Ducharme vice-présidente, Mme Jacques Richard qui fit la présentation de Me Levesque, etc.

La question des "escaliers extérieurs" suscite 2 votes à l'Hôtel de Ville

Lundi 16 avril, en séance municipale, les échevins Rosario Barolet et Gérard Voyer ayant tour à tour demandé que la construction d'escaliers extérieurs soit autorisée rue Beaudry-Leman (depuis les rues Lavergne à la rue Bellevue) et côté sud-est de la rue St-Marc, entre les rues Frigon et Trudel, l'échevin Albert Blais demanda un double vote distinct sur ces requêtes, alléguant le règlement No 679 qui en interdit la construction.

Votes qui furent repoussés à la majorité des voix, l'échevin Camille Gélinas se joignant ce pendant à M. Blais dans le cas de la rue Beaudry-Leman.

Sur quoi, l'échevin Albert Blais proposa que soit rappelé le règlement No 679 qui semblait ne plus avoir sa raison d'être, et cela afin d'éviter toutes discussions inutiles à ce sujet qui revient sur le tapis à presque chaque séance; mais il fit remarquer qu'il y avait eu injustice à avoir exigé dans le passé de la part d'autres propriétaires de construire leurs escaliers à l'intérieur. "Ce sont des motifs de meilleur aspect à donner à notre ville qui avaient cependant fait adopter ce règlement", ajouta-t-il. Sa proposition ne trouva pas de secondeur.

Le major-général John Simcoe n'avait que 39 ans quand il devint lieutenant-gouverneur du Haut-Canada en 1791.

Achat du terrain Jos.-F. St-Onge rue St-Marc

Lundi 16 avril, au Conseil municipal, fut adoptée une résolution de l'échevin Albert Blais autorisant l'achat de tout le terrain de M. Joseph-F. St-Onge bordant la rue St-Marc au prix de $4.00 le pied, en plus de l'attribution d'une somme de $6,600 pour le déplacement de sa maison qui nécessite de grosses réparations à la suite d'un incendie: tout cela en fonction de l'élargissement de la rue St-Marc décidé en principe depuis longtemps.

Ces sommes seront prélevées sur les $45,000 déjà votés à cet égard, après approbation de la Commission Municipale de Québec cependant.

M. l'échevin Donat Désaulniers avait au préalable démontré qu'on ne pouvait plus longtemps remettre de défrayer le déplacement urgent de l'immeuble de M. Joseph St-Onge.

Pont et édifice fédéral

Au cours de la séance municipale du lundi 16 avril, le gérant de la Cité, M. Robert Dorion, apprit qu'il s'était entretenu au sujet des plans conjoints du pont et de l'édifice fédéral des Postes avec M. le député J.-A. Richard, celui-ci lui ayant demandé s'il serait possible que le Conseil adoptât une résolution approuvant en principe le projet de pont préparé par les ingénieurs municipaux. M. Richard ajouta qu'il serait opportun que la Cité prenne sous peu une décision à cet égard pour que les plans du nouveau bureau des Postes soient établis en fonction du futur pont, le gouvernement fédéral devant très prochainement arrêter les plans de son nouvel édifice.

Déclaration de l'ex-échevin Boisvert de Shawinigan-Est

M. Jos Boisvert, qui démissionna récemment de son poste d'échevin de Shawinigan-Est, a déclaré qu'il avait posé ce geste pour assurer la parfaite légalité et mettre la municipalité parfaitement à l'aise dans une affaire de tuyaux d'égoûts où il était personnellement impliqué, mais que c'était sa ferme intention de se présenter de nouveau comm ecandidat aux élections municipales du mois prochain.

L'Ile de Man, située à égale distance de l'Ecosse, de l'Irlande et de l'Angleterre, n'est concernée par les actes du parlement britannique que si elle est spécifiquement nommée dans la loi. Son "gouvernement" local comprend une Chambre des Clefs.

A&P COUPE VOTRE COMPTE D'ALIMENTS TOTALEMENT

TARTE AUX CERISES JANE PARKER cha. 49¢ Epargnez 10c

GATEAU CHIFFON A L'ORANGE JANE PARKER cha. 49¢ Epargnez 10c

QUIK NESTLE bte 1 lb 57¢

FARINE MONARCH pqt 3½ lbs 29¢

POIS GREEN GIANT 2 btes 15 ozs 33¢

CAFE A&P INSTANTANE C'EST UN CAFE TOUT PUR Jarre 4 ozs 99¢

Prix en vigueur jusqu'à samedi 21 avril

VIANDES de QUALITE "SUPER-RIGHT"

Roti de Cotes lb 39¢ — Courtes ou de travers, partiellement dessosé, très charnu

ROTI DE PALETTE - lb 29¢ — OS DE PALETTE ENLEVE, MOIS L'ECHINE

BOEUF HACHE TRES MAIGRE FRAIS 2 lbs 49¢

POULETS PRETS A FRIRE, GRILLER OU ROTIR lb 43¢ — CATEGORIE "A", NOURRIS AU LAIT, MOYENNE 2 à 3 LBS

PICNICS SANS JARRET lb 35¢ — EPAULE DE PORC FUMEE

CHEESEFURTERS MAPLE LEAF pqt 1 lb 45¢ — ILS SONT NOUVEAUX, DELICIEUX!

EPERLANS FRAIS PECHES DU LAC ERIE lb 23¢

FILETS DE MORUE YORK lb 25¢

FRUITS et LEGUMES FRAIS

BANANES JAUNES DOREES No 1 2 lbs 29¢

BLE D'INDE Sucré, tendre, surchoix de Floride 6 épis pour 39¢

RADIS DOUX ET FRAIS GROS PQTS ORIGINELS 3 pqts 19¢

CAROTTES No 1, LAVEES, SANS COEUR, DU TEXAS sac 3 lbs 29¢

TOMATES FERMES ET MURES TRIEES A LA MAIN ctn 14 ozs 25¢

A&P Super Markets — THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Haut de pattes de lard lb 17¢ — Ginger Ale 30 oz Yukon Club

Côtelette de lard viandé lb 43¢ — 3 bouteilles pour 25¢

343 - 5ième Rue — 1873 rue St-Marc

Bon Premier

Le sirop d'érable du Québec est reconnu partout pour sa saveur exquise vraiment incomparable.



Bonne Première...

La bière DOW, est aussi reconnue pour sa saveur exquise qui plaît à la majorité des connaisseurs.

La Bière Dow

DOW EST LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'